

Québec, Le Soleil, mardi 7 juin 1983

# Les assises de la Ligue nationale Filion cherche un coup fumant

MONTREAL — A n'en plus douter! Les Nordiques veulent don-



maurice  
dumas

ner le gros coup pour conclure une transaction importante pendant les assises annuelles de la Ligue nationale.

C'est également évident que les Fleurdélisés tentent par tous les moyens de se départir des services de l'ailier droit Réal Cloutier. L'athlète de Saint-Emile a été offert à presque toutes les équipes de la Ligue nationale. Le directeur-gérant

Maurice Filion discute avec plusieurs d'entre elles, dont les Bruins de Boston, le Canadien de Montréal, les Black Hawks de Chicago, les Flames de Calgary et les Kings de Los Angeles.

Même s'il était d'une humeur massacrante, Harry Sinden, le directeur-gérant des Bruins de Boston, a confirmé avoir eu des entretiens avec les Nordiques. "De là à

affirmer que je veux avoir Réal Cloutier, il y a une marge", a-t-il cependant vociféré.

Maurice Filion se dit toujours confiant d'annoncer une transaction au cours des prochaines heures. "Nos pourparlers sont beaucoup plus sérieux qu'à pareille date, la saison dernière", a-t-il spécifié.

Filion sacrifierait Réal Cloutier,

son premier choix au repêchage de demain et quelques autres joueurs pour obtenir des patineurs susceptibles d'améliorer son équipe au centre et à la ligne bleue. "On ne s'en cache pas, a-t-il répété. On veut faire des changements pour motiver, pour secouer notre équipe."

## Un compteur de 40 buts

Malgré tout, Maurice Filion ne laissera pas aller Réal Cloutier pour une bouchée de pain. "C'est un compteur de 40 buts dans la Ligue nationale, a-t-il certifié. Je ne l'échangerai pas uniquement pour un choix au repêchage. Pour son bien et celui de l'équipe, il serait préférable que Réal Cloutier joue ailleurs, la saison prochaine."

Le directeur-gérant des Nor-

diques n'a jamais été aussi clair. Réal Cloutier doit partir, mais pas pour des grenailles...

Si l'ailier droit de Saint-Emile demeure la propriété des Nordiques, Filion lui offrira un nouveau contrat, la semaine prochaine. Comme il le fera avec Mario Marois, Michel Goulet, Dave Pichette, Louis Sleighter et Wally Weir.

Les contrats de Pichette, Sleighter et Weir sont expirés, tandis que Marois et Goulet écoulent leur année d'option, en 1983-1984, s'ils n'en viennent pas à une entente avec les Nordiques pendant la saison morte.

Toujours selon les Nordiques, Réal Cloutier serait soumis à la clause de compensation s'il décidait de parapher un contrat avec une autre équipe.

## Goulet parmi les étoiles

par Maurice DUMAS  
envoyé spécial du Soleil

MONTREAL — Michel Goulet ne sombrera pas dans une dépression parce que Mark Messier l'a supplanté à l'aile gauche au sein de la première équipe d'étoiles de la Ligue nationale.

Mark Messier a récolté 254 votes, soit 92 de plus que l'ailier gauche des Nordiques. "Je m'y attendais un peu, a confié Michel Goulet. La deuxième équipe d'étoiles, c'est quand même un bel honneur. C'est la reconnaissance de toute une saison de travail".

Auteur de 57 buts et 105 points, en 1982-1983 Michel Goulet voit l'avenir en rose même s'il n'a pas encore renouvelé son contrat avec les Nordiques. "Les dirigeants de l'équipe sont pas mal occupés par les temps qui courent, a-t-il dit. On se rencontrera sûrement après les assises annuelles de la Ligue nationale".

Les Nordiques risqueraient énormément en laissant Michel Goulet écouler son année d'option, en 1983-1984.

Les honneurs se succèdent à un rythme effréné pour l'athlète de Péribonka depuis quelques semaines. "C'est le couronnement de ma meilleure saison dans le circuit Ziegler", a-t-il affirmé avec la satisfaction du devoir accompli.

Outre Michel Goulet, seul Peter Stastny dans le camp des Nordiques a recueilli des votes dans le scrutin des équipes d'étoiles de la Ligue nationale. Ses 75 votes le placent dans la troisième équipe, loin derrière Denis Savard (148) et Wayne Gretzky (307).

## Contrat de trois ans

Les Nordiques ont confirmé, hier, le rengagement de Normand Rochefort. L'arrière de 22 ans a signé un contrat d'une durée de deux ans, plus une année d'option. "Les blessures aux deux genoux n'ont laissé aucune séquelle et j'ai repris l'entraînement, a-t-il révélé. J'ai hâte à la prochaine saison puisque je serai en possession de tous mes moyens".

"Nous faisons confiance à Normand Rochefort en lui accordant un contrat de trois ans et nous sommes persuadés qu'il nous le rendra au centuple, a renchéri le directeur-gérant Maurice Filion. Nous avons admiré son courage pendant la dernière campagne. Il jouait souvent en dépit de douleurs atroces. Il possède déjà trois ans d'expérience dans la Ligue nationale et nous voulons bâtir notre équipe autour de joueurs comme lui".

EN BREF — Les Nordiques ont proposé leur premier choix au repêchage de 1983 aux Black Hawks de Chicago en retour du jeune centre Troy Murray...



Peut-être que Serge Savard et John Ferguson désiraient se tourner la langue sept fois avant de faire des commentaires aux journalistes présents aux assises de la LNH?

## Lacombe: école ou hockey?

par Maurice DUMAS  
envoyé spécial du Soleil

MONTREAL — L'ailier droit Normand Lacombe et le centre Dave Gagner, deux jeunes espoirs convoités par les Nordiques, n'hésiteront pas à abandonner les études pour se lancer dans le hockey professionnel.

Normand Lacombe, un pan de mur de 5 pieds et 11 pouces et de 206 livres, vient de compléter sa deuxième année en éducation physique à l'université du New Hampshire. En 1981, il a tourné le dos à la Ligue junior majeure du Québec pour accepter une bourse d'étude de l'institution précitée.

"Une décision que je ne regrette pas du tout, a-t-il précisé. J'ai commencé des études sérieuses et on me dit que je serai réclamé assez tôt, demain, en première ronde du repêchage annuel de la Ligue nationale. J'ai donc fait une pierre deux coups."

Que se produira-t-il après le repêchage? Choisira-t-il le hockey

ou l'école? "Tout dépendra de l'équipe qui me sélectionnera, a-t-il dit. Certaines offres ne se refusent pas."

En raison de son gabarit et de son habileté naturelle, les dépisteurs sont convaincus que Normand Lacombe, un athlète de Pierrefonds, ne peut rater son coup dans le hockey professionnel. "Il joue un peu comme Gordie Howe et il est aussi fort, sinon plus, que Wilfrid Paiement", a confié l'un de ces évaluateurs.

Futé pour un jeune de 18 ans, ce Normand Lacombe! "Aucune équipe en particulier ne m'a approché", a-t-il raconté sans esquisser un sourire.

Même pas les Nordiques? "Pas plus les Nordiques qu'une autre formation", a-t-il ajouté.

Ils apprennent vite ces futurs hockeyeurs. Pourquoi se voir avec un chandail sur le dos quand on peut en arborer un autre?

Dave Gagner  
D'autre part, Me Norm Caplan,

l'agent-négociateur de Dave Gagner, a confirmé l'intérêt des chandails fleurdélisés pour son jeune client. "Je ne sais pas si mon protégé sera disponible pour les Nordiques (le 11e rang) en première ronde", a spécifié Me Caplan.

S'il fallait écouter tous ces conseillers, presque tous les jeunes éligibles à l'encan amateur de demain partiraient en première ronde.

En 1982-1983, Dave Gagner, un patineur de 5 pieds et 10 pouces et de 182 livres, s'alignait pour les Alexanders de Brantford, de la Ligue junior majeure de l'Ontario, tout en étudiant en commerce à l'université McMaster, à Hamilton. Il a marqué 55 buts et récolté 121 points en 70 matchs réguliers.

Sans être un cerveau brûlé, ce Dave Gagner ne craint pas le jeu rude. On le décrit comme un excellent patineur et un travailleur infatigable. "Je pourrais toujours retarder mes études de quelques années si on m'ouvrait les portes du hockey professionnel", a-t-il affirmé.

Si jamais Normand Lacombe et Dave Gagner étaient réclamés très tôt à l'encan amateur de demain matin, les chandails fleurdélisés choisiraient alors entre le défenseur Bobby Dollas, des Voisins de Laval, le centre Alfie Turcotte, des Winter Hawks de Portland et Russ Court-nall, un autre centre des Cougars de Victoria.

EN BREF — Christian Boredeau, un ancien porte-couleurs des Nordiques, se cherche du travail dans le hockey. Il se proposait de postuler pour les doubles fonctions d'entraîneur et de directeur-gérant des Remparts. Ou encore de solliciter un emploi au bureau central de recrutement de la Ligue nationale...

Le directeur-gérant Maurice Filion a été formel. Il n'envisage pas d'échanger Marc Tardif à une autre équipe de la Ligue nationale. Il pense sans doute à racheter le contrat du grand numéro huit...

## Un calendrier encore plus terrible

MONTREAL — On s'attend à ce que le calendrier régulier de la LNH soit encore plus terrible, sur le plan inter-états, l'an prochain. Les Flyers de Philadelphie ont déjà promis, à la suite d'une mauvaise expérience, en éliminatoires, de ménager leurs forces, à l'instar des Islanders de New York, pendant le calendrier de 80 rencontres.



L'ÉDITO  
SPORT  
claude  
larochelle

"Très mauvais, ce qu'ils ont dit là, proteste John Ferguson, plongeant son regard d'aigle sur son interlocuteur. Moi, si je vois un seul homme se ménager dans mon club, je le fous à la porte."

Mais il faudrait que la Ligue nationale s'entende sur les correctifs qu'on devrait apporter. Le directeur-gérant des Jets de Winnipeg jure qu'il faudra faire quelque chose au sujet des contrats déboussolés. Il ajoute qu'il faudra en outre revenir au repêchage amateur à 19 ans, qu'on bouscule trop rapidement de jeunes athlètes dans les rangs professionnels. Pour lui c'est une grave erreur de parcours. Il pense en contrepartie que le présent système des éliminatoires est parfait. Quand je lui indique que Harry Sinden, des Bruins de

Boston, insiste sur l'urgence de correctifs, il réplique:

"On n'est pas d'accord avec ce genre de changements et on est la majorité."

Pas si sûr que le bouillant Fergie et les siens soient la majorité. On est conscient d'un profond malaise qui ruine le hockey professionnel au sein de la LNH. Reste que le patron des Jets a raison sur un plan. Avant de repêcher de jeunes joueurs de hockey, on devrait leur laisser le temps de se former.

Pat Lafontaine aurait be-

soin d'une autre année junior. C'est admis partout. Le jeune athlète avec lequel j'ai bavardé pendant un long moment, hier après-midi, est passablement hésitant à l'idée de franchir immédiatement l'étape du circuit Ziegler. Il y a toujours le danger de saboter une carrière en brûlant le pavé.

"C'est certain que ça me rend pensif, dit-il. Les choses me sont arrivées tellement rapidement. Je me sens un peu bousculé. C'est un gros pas. C'est plutôt un gros saut. Dans d'autres sports on laisse le

temps à l'athlète d'acquiescer l'expérience nécessaire. Dans le football, on passe quelques bonnes années dans les universités."

## Des éclopés

Dans ce processus trépidant et accéléré, il pourrait y avoir tôt ou tard des éclopés. Lafontaine qui est regardé comme une merveille, salué par un tonnerre de publicité, n'a pas ce qu'il faut pour passer directement à la LNH, de l'avis de plusieurs. Que sur-

viendra-t-il si son expérience vire à l'échec, l'an prochain?

Ce n'est pas le seul aspect précaire de la LNH. Au lendemain de l'élimination de son club, Bob McCammon, des Flyers, a fait savoir que son équipe ne pousserait plus la machine au maximum pendant le calendrier régulier. On va se garder d'importantes réserves pour les éliminatoires.

"McCammon revient sur ses propos présentement, parce qu'il réalise que ce qu'il a dit n'était pas trop bon pour le marketing, me révèle un jour-

naliste de Philadelphie. Comment vendre des billets de saison quand on annonce que le club ne poussera pas au maximum?"

On pourrait même appeler ça de l'antimarketing. On balance à la flotte plusieurs mois d'activités régulières pour sauver quelques semaines de séries éliminatoires. Le mauvais exemple vient de haut avec les Islanders.

"Il faut avancer des solutions, on est conscient qu'il y a quelque chose qui ne tourne pas rond, proclame pour sa part Harry Sinden. Il faut mettre du piquant dans notre calendrier. Dans la première série éliminatoire, le club terminant en tête de sa section devrait avoir une bonne récompense. En première série contre le quatrième, il devrait jouer tous ses matchs à domicile, sauf une rencontre. C'est une gratification pour le premier rang et un stimulant pour le club en quatrième place mettant ainsi toute la gomme pour passer au troisième rang."

Récompense et châtiement, tels sont les moyens que la LNH devrait jeter pour encourager les frottements.

"Une patente qui ne tient pas debout", réplique John Ferguson.

On patauge, on patauge pendant que les amateurs se payeront une fois de plus un long calendrier fade et sans saveur.

## Sang neuf à tout prix!

Présentement l'un des directeurs-gérants les plus actifs, Maurice Filion a surpris quelques confrères montréalais en affirmant qu'il ne craindrait pas de faire un marché, dans le cas de Réal Cloutier, avec le Canadien... A la condition évidemment que Serge Savard rencontre ses exigences... Filion affirme qu'il a discuté le cas de son numéro 9 avec Harry Sinden, des Bruins, mais l'apercevant longuement, hier, dans le décor de Bob McCammon, des Flyers, et de Bob Pulford, des Black Hawks, on a l'impression qu'il cherche à recueillir du sang neuf à tout prix.

Après toutes ces années, il sent plus que jamais que son club a besoin de changements, un nouveau courant... Pour en arriver là, il y a la dimension Réal Cloutier, mais il pourrait ajouter sa sélection à l'encan amateur de demain pour atteindre son but... Le patron des Nordiques veut faire tourner la roue, mais il doit s'assurer qu'elle baigne dans l'huile, avec des entrées valables... Quand on bavarde avec le directeur-gérant il réplique avec mesure mais l'on sent une volonté bien arrêtée d'agir... Pourvu qu'il n'aille pas se jeter à l'eau!

Filion n'est pas le seul à chercher à mettre de l'effervescence dans son club... Selon un collègue de Winnipeg, John Ferguson ne pense qu'en terme du grouillant Mario

Tremblay, mais il va se ramasser dans le décor avec Dave Christian... Un accord Montréal-Winnipeg pourrait toutefois se faire autour de Jimmy Mann, Chris Nilan et Robert Picard... A Montréal incidemment on n'en revient pas de la chute de Ryan Walter devenu soudainement beau, bon, gentil!

Après avoir décrit le grand gardien américain Tom Barrasso comme un Ken Dryden, le directeur-gérant Scotty Bowman a fait savoir à un observateur de Buffalo qu'il avait autre chose en vue... "Mais ça ne veut pas dire qu'il ne le prendra pas", s'empresse d'ajouter ce dernier connaissant la manie de Bowman de brouiller les pistes... Les seconds du directeur-gérant ont tourné autour de Normand Lacombe et de quelques autres, hier après-midi.

A l'hôtel Reine Elisabeth, c'est la foire aux rumeurs plus que par les années passées... Les clubs semblent avoir le goût du mouvement, mais bien des pourparlers sont en pure perte... On me dit que John Ferguson, faisant allusion à Mario Tremblay, aurait dit ceci à son ami Serge Savard: "Ne donne pas ce gars-là à Québec pour le type que tu as dans la tête"... Le type qu'il avait sans doute dans la tête est Réal Cloutier... Selon plusieurs avis, ce dernier pourrait connaître un nouveau départ en changeant d'air.

## Les assises de la Ligue nationale... les assises de la Ligue nationale...

# Dame Rumeur se fait aller en grande

par Bernard CYR

MONTREAL (PC) — Plusieurs rumeurs de transactions ont alimenté la première journée des assises annuelles de la Ligue nationale de hockey, hier à Montréal, une d'elles voulant que les North Stars du Minnesota aient cédé leur premier choix au repêchage dimanche soir.

Cette rumeur voulait encore que la nouvelle ne soit annoncée qu'aujourd'hui ou même demain avant le repêchage des joueurs amateurs, parce que les joueurs concernés n'avaient pas tous été avisés.

Tout est cependant devenu confus lorsqu'il a été question d'établir avec quelle équipe les North Stars avaient décidé de transiger, puisqu'on a soulevé les noms des Red Wings de Détroit, des Islanders de New York et des Flyers de Philadelphie.

Lou Nanne a même joué le jeu jusqu'au bout en conviant les journalistes à une conférence de presse en fin d'après-midi hier. C'était toutefois pour annoncer le rapt de Steve Christoff, échangé l'an dernier par les North Stars aux Flames de Calgary, en retour de Mike Eaves et du défenseur Keith Hanson.

Maguire nie

Le Canadien de Montréal a aussi fait l'objet de quelques rumeurs, mais George Maguire, le directeur-gérant des Kings de Los Angeles, a catégoriquement nié celle voulant que Marcel Dionne passe à la formation montréalaise.

"Mes discussions avec Serge Savard ont été très sommaires, comme celles que j'entretiens avec les autres directeurs-gérants du circuit, a déclaré Maguire. Nous n'avons pas eu de discussions sérieuses avec le Canadien."

Maguire a refusé de dévoiler des noms de joueurs mentionnés lors de ses discussions avec Savard en précisant qu'il n'avait pas l'intention de se prêter au jeu des spéculations.

"Cette rumeur d'échange avec le Canadien a déjà passablement perturbé la vie privée de Marcel et de son épouse, a-t-il souligné. J'ai même dû faire enquête pour savoir où elle avait pris naissance."

Maguire avait lui-même activé le moulin à rumeurs, il y a quelques semaines, en déclarant qu'aucun joueur des Kings n'était intouchable et que son équipe était prête à transiger.

Il semble toutefois que l'équipe qui vaudra acquiescer Dionne devra

payer le gros prix.

Offert aux Nordiques

"George Maguire m'a offert Marcel Dionne, a avoué le directeur-gérant des Nordiques, Maurice Filion, mais je n'étais pas prêt à laisser partir la moitié de mon équipe."

D'autre part, Filion a déclaré qu'il avait discuté avec son homologue du Canadien, Serge Savard.

"Nous avons parlé au Canadien et nous avons discuté honnêtement. J'aime bien négocier avec Serge", a dit Filion, en précisant qu'il sentait que les Nordiques complèteraient une transaction avant le repêchage de mercredi, sans doute pour satisfaire les demandes d'échange de l'ailier Réal Cloutier.

"Nous aimerions nous améliorer à la défensive et au centre, a ajouté Filion. Nous sommes beaucoup plus près de compléter un échange que nous ne l'étions l'an dernier. Les discussions sont beaucoup plus concrètes", a-t-il souligné.

Claude Mouton, le directeur des relations publiques du Canadien, a aussi déclaré à un reporter qu'il était convaincu que le Canadien complèterait une transaction avant le repêchage.

En somme ce fut une première journée qui a du ressembler étrangement aux autres premières journées des assises de la LNH, qui en sont à leur 65e édition.

Des primeurs

Par contre, pour la première fois de l'histoire, on a présenté aux gens des médias une quinzaine de joueurs amateurs qui devraient être parmi les premiers choisis au repêchage, demain. Il ne manquait en fait que celui qui risque de devenir le premier choix si les North Stars ne transigent pas, l'ailier américain Brian Lawton, retenu chez lui en raison d'examen de fin de session.

On a aussi dévoilé pour la première fois la composition d'une équipe d'étoiles formée de joueurs recrutés et on y remarque la présence de Mats Naslund, ailier gauche du Canadien.

L'équipe est complétée par le gardien Pelle Lindbergh, des Flyers; les défenseurs Phil Housley, des Sa-

bres de Buffalo, et Scott Stevens, des Capitals de Washington; de l'a-

liier droit Steve Larmer, des Black Hawks de Chicago et du centre Dan Daoust, des Maple Leafs de To-



Si on se fie à l'expression de Maurice Filion, les propositions de Scotty Bowman, à gauche, ne semblent pas trop lui plaire.

## Les Blues remis à Ralston-Purina

MONTREAL (PC) — La Ligue nationale de hockey a remis le sort des Blues de St. Louis dans les mains de la compagnie Ralston Purina hier, en suggérant aux dirigeants de la compagnie de participer au repêchage des joueurs amateurs mercredi.

Dans un communiqué, le président de la LNH John Ziegler a déclaré: "Nous avons invité la Ralston Purina à participer au repêchage amateur le 8 juin 1983. Nous leur avons rappelé que s'ils n'y participaient pas, personne ne sélectionnerait de joueurs pour les Blues de St. Louis. Nous leur avons recommandé de participer à cette séance s'ils ne veulent pas perdre les droits que leur confère la constitution de la ligue".

On a envoyé par écrit à St. Louis les recommandations du comité consultatif de la ligue, mais personne chez Ralston Purina n'a encore répondu.



Pat Lafontaine, à gauche, et Sylvain Turgeon étaient invités, hier, par la LNH à rencontrer les journalistes à l'occasion de la première journée des assises. Demain, ces deux joueurs seront repêchés par des équipes de la LNH.

## Lafleur en Europe... après sa carrière

SHERBROOKE (PC) — S'il n'en tient qu'à lui, Guy Lafleur portera, pendant cinq autres saisons, le célèbre numéro 10 du Canadien de Montréal et, après, il prêterait l'oreille aux propositions des équipes européennes.

"Après ma carrière, je dis bien après, l'expérience du hockey européen pourrait m'intéresser", affirmait Guy Lafleur, de passage à Sherbrooke hier. Il a visité le tout nouveau département de pédiatrie du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke puis, en soirée, il a participé au 16e gala du mérite sportif du Séminaire Salésien. Et si, d'ici là, il devait être échangé: "Je n'accepterais pas d'aller n'importe où. J'irais sûrement au soleil... mais, de toute façon, ça coûterait trop cher à ma nouvelle équipe."

Contrat

Lafleur, dont le rêve est de finir sa carrière dans la LNH à Montréal, est sous contrat avec le Canadien pour les trois prochaines saisons. "Après ce contrat, j'aimerais jouer deux autres années. Cela me ferait une carrière de 18 ans avec le Canadien; ce qui serait très bien si on considère qu'une saison à Montréal équivaut à trois ans ailleurs."

Après 12 ans dans la Ligue nationale de hockey, Guy Lafleur ne laisse personne indifférent. S'il a fait le bonheur d'une vingtaine d'enfants et d'adolescents hos-

pitalisés au CHUS, il a aussi attiré l'attention des quelque 300 convives au gala du Séminaire Salésien. La majorité l'a chaudement applaudi pendant qu'un petit groupe lui réservait quelques huées. Mais Guy Lafleur étant Guy Lafleur, il s'est tout simplement contenté de souligner qu'il devait y avoir quelques partisans des Nordiques dans la salle...

Visite

Même si la visite d'enfants malades n'a rien de réjouissant pour un athlète, si populaire soit-il, et que les galas sportifs puissent souvent paraître longs à un étranger, Lafleur affirme répondre avec plaisir à ce genre d'invitation. "Quand j'étais jeune, moi aussi, j'aurais aimé avoir l'opportunité de rencontrer les Jean Béliveau et Henri Richard, mais je n'ai jamais eu cette chance. De plus, les visites dans les hôpitaux nous font apprécier ce que nous avons chez nous."

"Il y a deux places où on devrait envoyer les gens: en Russie et dans les hôpitaux. Ils pourraient alors apprécier tout ce que nous avons au Québec." D'un voyage en Russie, Lafleur garde le souvenir d'enfants vivant dans la crainte, d'enfants chez qui on sentait la peur dans les yeux. "Je devais passer trois jours en Russie et, au bout de 24 heures, j'en avais assez. Pour-

tant, la Russie c'est un beau pays."

Au centre

Une des rumeurs qui réjouit le plus Guy Lafleur par les temps qui courent, c'est la venue possible à Montréal de Marcel Dionne. D'ailleurs, comme il a répondu à un étudiant du Séminaire Salésien, s'il avait le choix d'aller chercher deux joueurs, parmi ceux disponibles, pour aider le Canadien, il choisirait: "Marcel Dionne et un gars pour faire respecter l'équipe, ce qu'elle n'a pas eu depuis trois ou quatre ans."

D'ailleurs, Lafleur ne doute pas que le nouveau directeur-gérant du Canadien de Montréal, Serge Savard, fera lui aussi des changements au sein de l'équipe actuelle. "Ca va prendre un lavement là aussi. Le bobo du Canadien, c'est au centre. Il doit aussi s'améliorer en défensive et le Canadien n'est pas assez gros à l'avant." Du pain sur la planche pour le Sénateur...

Pour Lafleur, la venue de Ronald Corey et de Serge Savard chez le Canadien aidera à faire baisser la pression qui pèse sur les joueurs.

"Serge Savard aurait dû être nommé à ce poste la journée où il a pris sa retraite. Il connaît bien l'organisation et connaît bien les joueurs. Déjà, on sent que sa présence est une bonne source de motivation chez les joueurs."

## Peeters récolte le plus grand nombre de votes

D'après PC

Le gardien de but Pete Peeters, des Bruins de Boston, a reçu le plus grand nombre de votes parmi les joueurs nommés hier sur la première équipe d'étoiles.

Peeters a accumulé 309 voix sur une possibilité de 315. La formation de rêve est complétée par les défenseurs Mark Howe, des Flyers et Rod Langway, des Capitals; le centre Wayne Gretzky, des Oilers d'Edmonton; son coéquipier Mark Messier, à l'aile gauche; et l'ailier droit Mike Bossy, des Islanders de New York.

L'ailier gauche Michel Goulet, des Nordiques, a pour sa part été nommé au sein de la deuxième équipe. Il est le seul représentant des deux équipes québécoises au sein de ces formations.

Le gardien Roland Melanson, des Islanders; les défenseurs Raymond Bourque, des Bruins, et Paul Coffey, des Oilers; l'ailier droit Lan-

ny McDonald, des Flames de Calgary et le centre Denis Savard, des Black Hawks, complètent la deuxième équipe.

Voici les résultats du vote de la LNH pour l'équipe des étoiles annoncés lundi:

**Gardiens** — Pete Peeters, Bruins de Boston 309; Roland Melanson, New York Islanders 79; Murray Bannerman, Black Hawks de Chicago 39; Glenn Resch, Devils du New Jersey 35; Andy Moog, Oilers d'Edmonton 28; Pelle Lindbergh, Flyers de Philadelphie 24; Billy Smith, New York Islanders 17; Richard Brodeur, Canucks de Vancouver 14; Réjean Lemelin, Flames de Calgary 3; Mike Palmateer, Maple Leafs de Toronto 3; Don Beaupré, North Stars du Minnesota 3; Bob Sauve, Sabres de Buffalo 2; Al Jensen, Capitals de Washington 2; Tony Esposito, Black Hawks de Chicago 2; Gilles Meloche, North Stars du Minnesota 1.

**Défenseurs** — Mark Howe, Flyers de Philadelphie 262; Rod Langway, Capitals de Washington 228; Raymond Bourque, Bruins de Boston 218; Paul Coffey, Oilers d'Edmonton 111; Doug Wilson, Black Hawks de Chicago 96; Denis Potvin, New York Islanders 38; Mike O'Connell, Bruins de Boston 33; Charlie Huddy, Oilers d'Edmonton 27; Dave Babych, Jets de Winnipeg 20; Paul Reinhart, Flames de Calgary 18; Larry Robinson, Canadiens de Montréal 14; Gordie Roberts, North Stars du Minnesota 10; Borje Salming, Maple Leafs de Toronto 10; Phil Housley, Sabres de Buffalo 8; Mike Milbury, Bruins de Boston 7;

Mike Ramsey, Sabres de Buffalo 6; Harry Beck, New York Rangers 5; Craig Hartsburg, North Stars du Minnesota 4; Reijo Ruotsalainen, New York Rangers 3; Tomas Jonsson, New York Islanders 3; Brad Park, Bruins de Boston 3; Brian Engholm, Capitals de Washington 3; Dave Langevin, New York Islanders 3; Reed Larson, Red Wings de Detroit 1; Bob Murray, Black Hawks de Chicago 1; Curt Giles, North Stars du Minnesota 1.

**Centres** — Wayne Gretzky, Oilers d'Edmonton 307; Denis Savard, Black Hawks de Chicago 148; Peter Stastny, Nordiques de Québec 75; Barry Pederson, Bruins de Boston 18; Marcel Dionne, Kings de Los Angeles 15; Bobby Clarke, Flyers de Philadelphie 4.

**Ailiers gauches** — Mark Messier, Oilers d'Edmonton 254; Michel Goulet, Nordiques de Québec 162; Al Secord, Black Hawks de Chicago 115; Brian Sutter, Blues de St. Louis 15; Darcy Rota, Canucks de Vancouver 7; John Tonelli, New York Islanders 4; Jari Kurri, Oilers d'Edmonton 3; John Osgood, Red Wings de Detroit 3; Ryan Walter, Canadien de Montréal 1; Mats Naslund, Canadien de Montréal 1; Tony McKegney, Sabres de Buffalo 1; Brian Propp, Flyers de Philadelphie 1.

**Ailiers droits** — Mike Bossy, New York Islanders 243; Lanny McDonald, Flames de Calgary 207; Rick Middleton, Bruins de Boston 67; Glenn Anderson, Oilers d'Edmonton 26; Jari Kurri, Oilers d'Edmonton 19; Rick Vaive, Maple Leafs de Toronto 2; Mike Gartner, Capitals de Washington 1; Stan Smyl, Canucks de Vancouver 1; Steve Larmer, Black Hawks de Chicago 1.

## Gretzky: "Le Seigneur punira Billy Smith"

NEW YORK (AP) — Wayne Gretzky, toujours hanté par le bâton de Billy Smith dans la finale de la Coupe Stanley, a déclaré hier que, même si la LNH refuse de punir le gardien des Islanders de New York, "le Seigneur allait s'en occuper".

Gretzky, dont les Oilers d'Edmonton ont subi l'élimination en quatre matches devant les Islanders, a ajouté: "M. Smith écoperait un jour, car le Seigneur agit de façons mystérieuses. Smith s'est toujours servi de son bâton et il le fera toujours".

Gretzky ne s'est pas opposé aux règles non écrites voulant que les gardiens protègent le territoire en avant de leur cage.

"Toutefois, lorsque vous sortez hors du cercle et balancez votre bâton, donnez une majeure automatique", a dit Gretzky.

L'as-marqueur des Oilers a expliqué la défaite des siens par un incident survenu dès le premier match de la finale lorsque Smith a atteint Glenn Anderson avec son bâton à côté de son filet.

Smith a alors écoppé d'une mineure, ce qui, selon Gretzky, était insuffisant et aurait dû amener une revanche immédiate de la part des Oilers.

Erreur

"Au lieu de parler de l'incident dans les journaux, nous aurions dû nous venger immédiatement sur la glace. L'incident sans réplique a donné l'impression au banc des Islanders qu'il pouvait tout faire. Nous n'aurions jamais dû laisser passer cela. Si nous reprenions la série, il faudrait changer notre ligne de conduite à ce sujet."

Gretzky a été la cible de Smith dans le 2e match et, à la suite de ses protestations, le gardien a été pénalisé.

Smith, au sujet de la complainte de Gretzky, a qualifié le joueur de bébé brailleur.

"Je sais d'où ça vient", a répliqué Gretzky hier.

Au fait, Gretzky n'a pas marqué dans la finale alors que Smith limitait les Oilers à six buts en quatre matches.

"Certes, il a été superbe, a admis Gretzky, et c'est pourquoi

ils ont triomphé, mais cela ne justifie pas sa conduite sur la patinoire. Il a gagné la première bataille et il est à espérer que nous gagnerons la deuxième."

Gretzky a fait ses commentaires avant un dîner où il a reçu le trophée Seven Crowns of Sport en qualité de meilleur joueur de la LNH la saison dernière.

Il est ainsi devenu le premier joueur à mériter ce trophée en saisons successives, égalant Guy Lafleur et Marcel Dionne qui l'ont aussi mérité à deux reprises.



Un trophée de plus dans la collection de Wayne Gretzky.

# Les Expos repêchent deux lanceurs

MONTREAL - Les Expos ont repêché hier deux lanceurs qui, d'ici deux ou trois ans seulement, pourraient faire partie de la rotation régulière de partants.



**daniel caza**  
de la Presse canadienne

Il s'agit de deux choix de première ronde, aux 14e et 16e tours. Leurs noms: Richard Stoll et Brian Holman.

Le dépisteur Ed Lopat nous en parle:

"Stoll est un bouledogue, a-t-il affirmé au sujet du droitier âgé de 20 ans. Il ne possède pas une balle rapide qui ferait sauter les fusibles d'un indicateur de vitesse électronique, mais il est un fier compétiteur.

"Il ne craint pas de défier ses rivaux, de les tenir hors d'équilibre avec des balles dirigées près des poignets. Il pourrait bien atteindre les grandes ligues d'ici 18 mois à deux ans, car il possède déjà tout le matériel requis pour lancer à ce niveau. Il ne lui manque qu'un peu d'expérience."

Stoll mesure cinq pieds 11 pouces et pèse 185 livres. Ce produit de l'Université du Michigan présente une fiche de 27 gains contre cinq revers dans les rangs collégiaux.

Il vient tout juste d'égaliser le plus grand nombre de victoires remportées par un lanceur de cette institution en aidant son équipe à traverser la ronde préliminaire à la Série mondiale collégiale, disputée à Omaha. Il a gagné ce match 1-0.

Steve Howe, des Dodgers de Los Angeles, détenait cette marque. "Stoll me rappelle étrangement David Palmer, a ajouté Lopat. Il est un peu plus petit, mais il s'élance et contrôle ses adversaires un peu comme le faisait Palmer avant d'être blessé."

## Plus bel espoir aux E.U.

De Holman, Lopat dit qu'il a été évalué comme étant le plus bel espoir aux E.U. chez les lanceurs évoluant à l'école secondaire par les dépisteurs des ligues majeures.

Holman, un droitier, a 18 ans. Il fait six pieds quatre pouces et 185 livres. Il représente la compensation qu'ont donnée les Giants de San Francisco à l'organisation montrealaise, en échange de Joel Youngblood.

"La vélocité de sa balle rapide s'établit à environ de 90 milles à

l'heure, affirme le bras droit de Jim Fanning en matière de recrutement. S'il pouvait prendre une quinzaine de livres, celle-ci pourrait être encore plus puissante. De plus, sa balle courbe est aussi efficace que celle de n'importe quel artilleur des ligues majeures."

Outre Stoll et Holman, les Expos ont réclamé les services de deux autres lanceurs. Il s'agit du droitier Jeff Jefferson, 20 ans, six pieds deux pouces, 185 livres, et du gaucher Mark Tidnill, originaire de Dayton (Ohio), qui a maintenu une moyenne de points mérités de 0.93 en 55 manches en relève pour l'Université St. Clair.

Ceux-ci ont été repêchés lors de la phase secondaire.

"Si nous sommes chanceux, un ou deux de ces lanceurs joueront pour les Expos d'ici quelques années", a conclu Lopat.

Les chances doivent être bonnes, puisque les quatre lanceurs débutants des Expos, Steve Rogers, Scott Sanderson, Charlie Lea et Bill Gullickson, sont tous issus de ce repêchage annuel.

## Le repêchage

A New York, Tim Belcher, dont la balle rapide est chronométrée à plus de 145 kilomètres à l'heure, a été le premier joueur réclamé hier lors du repêchage amateur des li-

gues majeures quand les Twins du Minnesota en ont fait leur premier choix. Il a été le premier des dix lanceurs droitiers réclamés en première ronde.

Le droitier de 21 ans du collège Mount Vernon en Ohio, a conservé une fiche de 5-4 la saison dernière avec 93 retraits sur des prises et une moyenne de points mérités de 2.86 en 66 manches de travail. Il a permis 33 coups sûrs et a donné 32 buts sur balles. Ce qui a retenu l'attention des dépisteurs cependant, c'est sa balle rapide.

"Régulièrement, ma balle rapide se situe entre 87 et 92 milles à l'heure, a dit le colosse de six pieds, trois pouces, 210 livres. Depuis quel-

que temps, ma rapide s'est maintenue entre 93 et 94 milles à l'heure. Il m'arrive parfois d'atteindre 95 milles à l'heure".

Après que les Twins eurent réclamé Belcher, les Reds de Cincinnati ont repêché et mis sous contrat l'arrêt-court Kurt Stillwell, de Thousand Oaks en Californie. Stillwell a fêté ses 18 ans samedi.

Stillwell, dont le père a déjà porté les couleurs des Senators de Washington, a conservé une moyenne au bâton de .519 ce printemps et il a décidé de signer un contrat professionnel immédiatement, abandonnant du même coup une bourse d'étude qui lui offrait l'université Stanford.

L'inter Jeff Kunkel, du Rider College, le fils de Bill Kunkel, arbitre dans la Ligue américaine, a été le troisième joueur choisi. Il a été réclamé par les Rangers du Texas.

Son père, qui vient de subir une deuxième opération pour le cancer, a déclaré qu'il prendrait sa retraite si son fils atteignait les majeures pour éviter les conflits d'intérêts.

Le receveur Matt Stark, de l'école secondaire Los Altos en Californie, a été le neuvième choix et le premier des Blue Jays de Toronto. Lui à qui on a offert une bourse de football à USC, a conservé une moyenne de .500 cette année et il n'a été retiré sur des prises qu'une seule fois l'an dernier.

# Andre Dawson élu le joueur de la semaine

par Daniel CAZA  
de la Presse canadienne

MONTREAL - Le voltigeur Andre Dawson a été choisi comme joueur de la semaine par l'association des chroniqueurs de baseball d'Amérique.

En sept matchs, Dawson a présenté une moyenne de .451, grâce à 14 coups sûrs en 31 présences au marbre.

Sept de ceux-ci ont été des coups de plus d'un but, soit trois circuits et un double. En outre, il a produit huit points et en a lui-même marqué une douzaine.

Dawson attribue au beau temps et à sa patience ses récents succès:

"Je produis bien quand il fait beau et chaud, a-t-il dit. Je me sens plus confortable à la plaque. De plus, lorsque je parviens à frapper de longs coups sur les balles à effets de l'adversaire, c'est généralement bon signe. Cela me permet d'être plus sélectif."

Dawson a ainsi haussé sa moyenne au bâton à .347, un sommet dans la Ligue nationale, sa production de circuits à neuf et de points produits à 38.

Il est évidemment le meilleur des Expos dans ces domaines.

Ce qui étonne par contre, c'est que son nom ne figure qu'au sixième rang au scrutin de la for-

mation de l'équipe d'étoiles de la Ligue nationale chez les voltigeurs, derrière ceux de Dale Murphy (Atlanta), Willie McGee, George Hendrick et Lonnie Smith (St. Louis), ainsi que derrière celui de Dusty Baker (Los Angeles).

En bref... Les Expos sont arrivés à Dorval aux petites heures du matin, hier. Il était donc évident que le gérant Bill Virdon allait accorder une journée de congé à tout son personnel.

Le lanceur Charlie Lea s'est néanmoins rendu au Stade olympique pour se délier les muscles à la veille de son prochain départ.

"Ce n'est pas le décalage horaire qui va me faire dévier de ma routine coutumière, même quand je ne peux bénéficier de plusieurs heures de sommeil, a-t-il dit. Après tout, j'aurai quatre jours pour me reposer après le match de mardi."

Le vétéran gaucher Woodie Fryman est arrivé à Montréal,

hier après-midi, et il a rendez-vous avec le médecin de l'équipe, Larry Coughlin, à 10 heures ce matin.

Les Expos entreprennent une série de trois matchs au Stade olympique ce soir, contre les Pirates de Pittsburgh.

Aussi étrange que cela puisse paraître, les Expos n'ont pas encore joué contre eux cette saison. C'est le cas également pour les Mets de New York, lesquels accueilleront les Montréalais lors du prochain week-end.

Les lanceurs pour cette série seront, du côté des Expos, Charlie Lea (3-1), Bill Gullickson (5-6) et Steve Rogers (7-2), tandis que les Pirates enverront au monticule le gaucher John Candelaria (3-6), le droitier Rick Rhoden (2-5) et un autre gaucher, Larry McWilliams (6-3).

Ce qui a fait dire à Warren Cromartie: "Je devrais jouer dans au moins un match..."



Le voltigeur Rick Manning, des Indiens de Cleveland, ne semble pas trop déçu de passer aux Brewers de Milwaukee contre Gordon Thomas.

# Gorman Thomas ne fait plus parti des Brewers

MILWAUKEE (AP) — Le voltigeur Gorman Thomas, l'un des joueurs les plus populaires de l'histoire des Brewers de Milwaukee, a été échangé hier aux Indians de Cleveland.

Thomas, le releveur Jamie Easterly et un artilleur des ligues mineures, Ernie Camacho, ont été troqués aux Indians en retour du voltigeur de centre Rick Manning et du lanceur Rick Waits.

Thomas, qui est âgé de 32 ans, ne présente qu'une moyenne de .183 avec cinq circuits et 18 points produits. L'an dernier, il a dominé la Ligue américaine pour les circuits avec 39, à égalité avec Reggie Jackson des Angels de la Californie, mais n'avait conservé qu'une année moyenne de .181 au bâton après le 1er septembre. Thomas n'a obtenu qu'un seul coup sûr en 15 voyages au marbre lors de la série de championnat de la Ligue américaine contre les Angels et seulement trois coups sûrs en 26 présences à la plaque contre les Cardinals de St. Louis en série mondiale.

Harry Dalton, directeur-gérant des Brewers, n'était pas disponible pour commentaires et le président Bud Selig du Milwaukee était encore sidéré quand il s'est adressé au représentant de l'agence Associated Press. "Harry m'a appelé ce matin pour me dire qu'il avait une bien mauvaise nouvelle à me communiquer", a dit Selig dont l'affection envers ses joueurs est reconnue pour être sincère, plus particulièrement à l'endroit de Thomas. "Dalton m'a dit qu'à mes yeux il serait un

horrible gérant après m'avoir annoncé ce qu'il avait à annoncer".

"Personnellement, je n'aurais échangé personne. Mais, j'ai parlé avec plusieurs gens aujourd'hui et d'aucun n'a semblé surpris. Pourtant, Gorman est tout un joueur".

## Un échange qui fait mal

Thomas, lui-même, a paru sidéré par l'échange. "Si on m'a échangé, c'est que les Brewers doutent maintenant de mes capacités... et ça je ne peux l'accepter. Ça fait mal, chaque fois que vous êtes échangé, mais je n'ai absolument rien contre l'idée de continuer ma carrière avec les Indians".

Voltigeur de centre régulier des Brewers depuis 1978, Thomas est l'un des joueurs les plus lents à cette position dans les majeures. Mais, il compensait largement par sa force d'anticipation sur les ballons.

Il a gagné l'affection des partisans des Bre-

wers par son style électrisant, heurtant les clôtures et roulant au sol en captant des coups en flèche. Mais, comme il arrive fréquemment dans le sport professionnel, les huées des amateurs se sont intensifiées avec chacun de ses retraits au bâton de plus en plus fréquents ces derniers temps.

Easterly, 30 ans, présentait une fiche de 0-1 et une moyenne de 3.86 points mérités en

12 matchs. Il a aussi été l'objet de huées au cours des récentes semaines.

Camacho, 27 ans, avait été mis sous contrat par les Brewers au cours de l'hiver dernier en tant qu'agent libre des ligues mineures. Il présentait un dossier de 0-2 et une moyenne de 7.40 points mérités avec la filiale de l'équipe à Vancouver dans la Ligue de la Côte du Pacifique.

**NEUVES 1983**

**5 298\$**  
+ transport

GRATUITE: prolongation de garantie 3 ans/80.000 km, ainsi que 5 ans contre la perforation.

Encore quelques 1982 neuves à: **4 698\$**  
+ transport

**M. LESSARD**  
49, boul. Saint-Joseph, Québec (district Charlesbourg-ouest)  
TEL.: 623-5471

Depuis 37 ans au service des automobilistes québécois

à l'hippodrome de Québec

**CE SOIR**

**SOIRÉE DE LA CASQUETTE**

Les 1,000 premières personnes qui paieront le prix d'entrée recevront gratuitement une casquette.

**CLIMATISEURS**  
Carrier aux meilleurs prix en ville

30\$ de rabais sur certains modèles

- VENTE • LOCATION • INSTALLATION
- SERVICE • ESTIMATION GRATUITE
- SATISFACTION GARANTIE

**BON-AIR**

522-3807 Réfrigération Inc.

1365, RUE DORCHESTER NORD

**Gamme complète d'embarcations**

Vente / Location

- Canots
- Chaloupes
- Accessoires

• Fibre de verre • Aluminium

**Moteurs hors-bord**

Plaisir • Puissance Economie

12 H.P. 175 H.P. 3 H.P. 2 H.P. à 140 H.P.

Aussi moteurs électriques Eiska, 9-14-24-30 lb

**OUVERT TOUTS LES SOIRS**

**FIBRE DE VERRE**  
48, boul. Hamel, Québec  
Tél. 681-5478

**VANIER enr.**

Service après-vente garanti  
Près de Marie-de-l'Incarnation

**ENTRETIEN LE SAMEDI**

**CENTRES GO**  
GOOD YEAR

**ENTRETIEN DES FREINS GARANTI**

**89.95\$**  
LA PLUPART DES VOITURES

**VOTRE CHOIX**  
2 freins avant à disque ou 4 roues, freins à tambour

Nous posons des garnitures / plaquettes de freins de première qualité en amiant, regarnissons les roulements des roues avant, faisons le ponçage des rotors/tambours, vérifions les autres pièces des freins et faisons l'essai sur route de votre véhicule. Léger supplément pour plaquettes métalliques de disque. Pièces et main-d'œuvre comprises.

**GARANTIE GOOD YEAR**

Votre entretien des freins Goodyear comprend une garantie écrite de 24 mois complets ou 40.000 km, selon la première éventualité, basée sur l'entretien des freins décrit sur la facture originale. Pièces et main-d'œuvre comprises. Renseignez-vous sur les garanties de tous les entretiens mécaniques Goodyear honorés dans les Centres Go d'un littoral à l'autre du Canada.

**Alignement des roues 13.95\$**  
LA PLUPART DES VOITURES

garantie de 90 jours/9.000 km  
Nous vérifierons les quatre roues, réglerons la pression de gonflage, la chasse, le cambrage et la convergence selon les spécifications appropriées, réglerons les barres de torsion et vérifierons les systèmes de suspension et de direction. Pièces en sus, si nécessaires.

**32.95\$**  
4 CYL. LA PLUPART DES VOITURES  
38.95\$ 6 CYL. à 1000 cc

**ENTRETIEN GARANTI DU SYSTÈME DE REFOUILLISSEMENT**

Prévenez la surchauffe en été. Vidangez sous pression du système de refroidissement, jusqu'à 8 litres d'antigel/liquide de refroidissement Prestone II dans le radiateur et six autres vérifications du système.

**L'engagement DU CENTRE GO**

Notre engagement envers chacun des clients du Centre Go est le suivant:

- effectuer un entretien professionnel à tous les points de vue
- retourner que le travail nécessaire et autorisé
- expliquer et détailler chaque travail effectué
- honorer toutes nos garanties d'entretien à l'échelle nationale

**CENTRES GO GOOD YEAR**

Soyez prudent — Téléphonez pour prendre rendez-vous

|                                                                       |                                                                          |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1220, boul. Charest ouest<br>Tél.: 681-4646<br>Bernard Charron gérant | 3115, boul. Hochelaga, Ste-Foy<br>653-0841<br>Richard Maisonneuve gérant | 2335, rue Watt Ste-Foy<br>651-6331<br>André Rousseau gérant |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|

Ouvert jusqu'à 12h, samedi seulement

Lundi au vendredi: 7h30 à 17h30 - Samedi: 8h à 17h. Mécaniciens en devoir jusqu'à 12h00.

# L'équipe L'Heureux, c'est du sérieux

Mario-Olivier Massie, agent négociateur en relations publiques, est un jeune homme qui travaille fort pour faire mieux connaître le conducteur d'automobile André L'Heureux, de Charlesbourg-Ouest.



la  
chronique  
de Sab

Rien ne manquait lors du dévoilement officiel de l'équipe de course automobile de L'Heureux hier midi, au restaurant "Le Manoir du spaghetti". Il n'y a aucun doute que tous ceux qui entourent ce conducteur fondent de grands espoirs pour l'avenir et rêvent de le

voir atteindre un jour les succès du regretté Gilles Villeneuve.

Charles Lessard, Jean L'Heureux, Serge Cuillerier, Jacques Parent, Colette L'Heureux, Marie-Claude Ratté et Lyne Parent sont les personnes qui remplissent les diverses fonctions nécessaires pour assurer la marche d'une telle équipe. Naturellement, il y a aussi plusieurs commanditaires qui ont accepté de se risquer dans cette aventure.

L'Heureux, qui a entamé sa saison sur le bon pied en gagnant le "Challenge Budweiser" avec sa Fiat X 1 / 9, tentera d'inscrire un deuxième gain dans la même série sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'île Notre-Dame, en fin de semaine.

Et parmi ses projets d'avenir, André espérerait amasser les fonds nécessaires pour avoir l'opportunité de louer une voiture de type

"Trans-Am" lors de la course du "Grand Prix Labatt" de Trois-Rivières, les 2, 3 et 4 septembre. Il a également dans la tête l'organisation éventuelle d'une équipe de Formule Ford de type 2,000 cc de conception québécoise, projet dans lequel Jean Beaulieu, lui-même un conducteur, est lié de très près.

Il ne reste plus qu'à souhaiter bonne chance à André L'Heureux, un jeune homme très déterminé et très sérieux. En tout cas, on fait certainement les choses de manière professionnelle autour de lui. Félicitations!

## Golf

Depuis quelques années, Victoriaville est certainement devenue la capitale du golf par excellence de la province de Québec.

Après avoir connu beaucoup de succès avec le tournoi amateur "Béliveau-Perreault", qui sera présenté cette année les 18 et 19 juin, le club de golf de Victoriaville n'a pas hésité à se lancer dans l'organisation de l'Omniium du Québec Lactantia, dont la version 1983 sera disputée les 1er, 2 et 3 juillet.

Les organisateurs étaient à Québec, hier midi, pour lancer une invitation toute spéciale aux amateurs de golf de la région, tant chez les compétiteurs que chez les spectateurs.

Le président de l'omniium, Maurice Desrosiers a confirmé que le commanditaire de l'omniium, Lactantia Ltée avait consenti à offrir cette année une bourse de \$40,000, dont \$7,000 pour le vainqueur, du jamais vu dans l'histoire de cette classique.

Comme ce championnat a lieu juste avant le tournoi les "Internationaux Labatt", on s'attend à voir plusieurs golfeurs faire un arrêt dans la région des Bois-Francs avant de se diriger vers le Royal Québec. Jerry Anderson, le gagnant de 1982, y est attendu ainsi que les Jim Nefford, Dan Halderson et Dave Barr, sans oublier Daniel Talbot, Serge Thivierge, Jean-Louis Lamarre et Yves Tremblay.

Donc, deux grosses fins de semaine de golf vous attendent à Victoriaville.

## Sport collégial

La Fédération des associations sportives collégiales du Québec (FASCO) soulignera son 10e anniversaire par un grand banquet ce soir, à l'Auberge des Gouverneurs de Sainte-Foy.

Dans ce que l'on peut qualifier de soirée de retrouvailles, la FASCO en profitera pour honorer les personnalités sportives qui ont le plus marqué cette première décennie. On dévoilera l'athlète féminin, l'athlète masculin, l'entraîneur, l'animateur sportif et l'administrateur de la décennie. Pas moins de 73 candidatures ont été retenues.

Pour chacune des catégories, le comité de sélection retiendra d'abord trois finalistes avant de déterminer le vainqueur.

Parmi les candidats pour le titre de l'athlète féminin, on note Linda Marquis, Sainte-Foy, et Christine Gagnon et Guylaine Chouinard, Matane; pour l'athlète masculin, Roger Faguy et Denis Martin, Sainte-Foy, Alexi Ségal, Séminaire de Québec, Serge Lemelin, Lévis-Lauzon et Franco Cerantola, Limoilou; entraîneur de la décennie, Pierre Hébert et Claude Lepage, Limoilou, René Bédard, Séminaire de Québec, Roland Drolet, Sainte-Foy et Carol Trotter, Matane; animateur de vie sportive, Robert Lortie, Amiante, Gisèle Huot, Limoilou, Laurent Fal-



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

André L'Heureux, un jeune homme sérieux, entouré d'une équipe sérieuse et ambitieuse sera à Montréal en fin de semaine pour participer à l'une des épreuves entourant la présentation du Grand Prix du Canada.

lon, Lévis-Lauzon, Serge Laliberté, F.X. Garneau, et Dominique Routhier, St. Lawrence; et administrateur sportif, Robert Goulet, Sainte-Foy, et Jean-Pierre Thiboutot, Rimouski.

## Equitation

Saint-Louis de Blanford a accueilli le premier concours du calendrier estival de l'association équestre régionale de Québec.

Marie-Josée Langlois a été la championne en équitation junior "C", suivie de Mélanie Biron. En équitation junior "B", victoire pour François Soucy et ruban réserve pour Francis Berger.

Le cheval Sir Lancelot, monté par Denyse Pouliot a gagné la classe ouverte à tous, après avoir fini deuxième dans la classe chasse propriétaire amateur, derrière Imprevue, qui était sous la responsabilité de Judith Bouchard. La réserve en chasse ouverte à tous est allée à Gypsy, qui était monté par Caroline Royer.

En chasse junior, victoire de Marie Dades avec Francis Berger comme cavalier; le deuxième, Last Whistle, qui était conduit par Yves Breton. Finalement, dans l'épreuve pour sauteur ouvert, première place à Contrepoint, montée par Josée Wagner et réserve pour le cheval Nicholas, sous les bons soins de Pul O'Neill et Christine Baby.

## Soccer

Après trois semaines de calendrier régulier dans le championnat de soccer senior Laurentide, seulement deux clubs n'ont pas encore subi la défaite: Caravelle I, en division d'honneur, qui a remporté ses trois premiers matchs, et Charlesbourg, 2e division, qui a également inscrit son troisième gain samedi aux dépens du Arauco II qui en était alors à son premier échec.

D'autre part, en division d'honneur, les Zefs ont enfin brisé la glace en inscrivant un premier gain en quatre matchs, battant Lévis par 2-1. De son côté, Thetford-Mines, l'autre formation qui a accédé à la division d'honneur cette année, a inscrit son premier point en classement en annulant avec les Etoiles, 2-2.

Dans la 2e division, Caravelle II a prolongé la diète du nouveau club Restaurant Parmesan avec un verdict de 10-1, y compris une performance de quatre buts par Marian Sladeczek.

La lutte est très serrée en division d'honneur entre quatre clubs: Caravelle I, Beauport, Etoiles et Brasserie de La Capitale; ce soir, à la Base de plein air de Sainte-Foy, il y aura justement un match entre Caravelle I, Beauport et La Capitale. Sillery est le plus sérieux rival de Charlesbourg, en 2e division.

## Club Entraîn

Le club Entraîn vient de couronner ses champions dans les secteurs de racquetball et squash.

En racquetball, Jean Carrier a gagné la classe "A" des hommes contre Jean-Guy Morency; ensuite, Louis Blouin a remporté le "B" des

hommes contre Denis Robitaille; en classe "C", François Cantin a vaincu en finale Stéphane Blais; classe "B" des femmes, Linda Lapointe a défait Maureen Verge; classe "C", section féminine, Nicole Martin l'a emporté sur Julie Désy; consolation des hommes de classe "A", Martin Cayer, vainqueur, et consolation des femmes classe "B", trophée pour Raymonde Arel.

Il y a eu quatre trophées dans le squash: Jacques Corbeil a défait Pierre Thiboutot, classe "A" des hommes; Gaston Jobin l'a emporté contre Pierre Bellavance, classe "B" des hommes; Daniel Assh a vaincu Claire Roy, classe "C", et Suzanne Douville a triomphé contre Louise Tardif, classe "B" des femmes.

# L'horaire de Sab

**Courses attelées: soirée des dames, 10 classes, Hipodrome du parc Expo-Québec, 19h30.**

**Ligue de baseball junior majeur du Québec: Ambassadeurs de la Rive-Sud contre Seven-Up de Beauport, parc Fargy, 19h30; Flac de Sainte-Foy contre Couche-Tard de Québec, stade municipal, 19h30.**

**Ligue de baseball junior "A" de Québec: Québec contre Charlesbourg, stade Henri-Casault, 19h30.**

**Ligue de softball junior majeur du Québec: Montmorency visite Charlevoix, 21h; Lac-Saint-Charles à Vanier, 21h; Val-Bélair contre Orléans, à Saint-François, I.O., 20h.**

**Ligue de balle-molle commerciale O'Keefe: patro Racine contre La Fredaine (20h) et club Barachois contre CJRP (21h30), parc Victoria.**

**Ligue de balle-molle Les ambassadeurs Laurentide de Sillery: Au pied de la tour contre Audliff, parc Roas.**

**Championnat de soccer senior Laurentide: Caravelle contre brasserie de La Ca-**

**pitale, base plein air Sainte-Foy, 18h; Château Mont Saint-Anne contre Ancienne-Lorette, polyvalente Ancienne-Lorette, 18h.**

**Hockey mineur et patinage artistique de Charly: suite des inscriptions 1983-1984, guichet de l'Aquarona, 18h à 22h.**

**Grand Prix cycliste Marc-Blouin: conférence de presse en marge de la classique 1983, Auberge des Gouverneurs, Sainte-Foy, 12h.**

**Fédération des associations sportives du sport collégial: banquet 10e anniversaire, Auberge des Gouverneurs, Sainte-Foy, 19h.**

**Water-polo: entraînement des deux équipes féminines de la Coupe du Monde, piscine du PEPS, 9h30 à 11h30, et piscine du centre récréatif Wilbrod-Bhéret, 19h à 21h.**

**Club de judo de Giffard: début de la mini-session pour les 8 à 12 ans, garçons et filles, 17h30 à 19h.**

**Softball en fauteuil roulant: autre match pour les "Imprévisibles sur roues de Québec", stationnement de l'aréna Les Saules, 19h.**

# Villeneuve pourra tester les RAM 01 à Mosport

MONTREAL (PC) — Jacques Villeneuve, un inscrit de dernière heure au Grand Prix Labatt de Formule Un du Canada, pourra procéder à une journée d'essais privés et ainsi se familiariser avec la voiture qu'il pilotera en vue des qualifications de vendredi et samedi sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'île Notre-Dame.

Une entente a été conclue à cet effet avec les dirigeants de la piste de Mosport où, dimanche, il devenait le premier canadien en 16 ans à remporter une épreuve de la série Can-Am. Suite à cette entente, Villeneuve pourra silonner le circuit ontarien mercredi, mettant à l'épreuve les deux RAM 01, commanditées au coût de \$65,000 américains par Canadian Tire et Avis Canada Inc.

Les voitures devraient arriver à Toronto en début de soirée ce soir, en provenance d'Angleterre. Les mécaniciens procéderont à leur assemblage au cours de la nuit. Les cockpits des deux voitures de Formule Un seront moulés pour asseoir confortablement Jacques Villeneuve qui prendra ainsi le volant de l'un de ces bolides sophistiqués pour la première fois en deux ans.

## \$6 millions de bolides

Les RAM 01 conduites par le Chilien Eliseo Salazar n'ont pas connu beaucoup de succès dans la course au championnat du monde jusqu'à maintenant cette saison, en raison particulièrement d'une carence au domaine des essais techniques de mise au point.

Villeneuve demeure cependant confiant de pouvoir figurer au nombre des 26 partants sur la grille de départ du Grand Prix qui sera donné à 13 heures 30 dimanche prochain.

L'épreuve sportive la plus riche et la plus exclusive au monde sera donc présentée en fin de semaine prochaine à Montréal. Il s'agit de la huitième d'une série de 16 courses Grands Prix disputées dans 12 pays cette saison.

La valeur globale des bolides en piste dimanche prochain sur le circuit Gilles-Villeneuve est estimée à \$6 millions.

Pas moins de 26 des 28 pilotes inscrits seront de la partie. Certains d'entre eux touchent plus de \$2 millions en une saison. Ils se disputent ici des bourses et des primes de départ totalisant près de \$1 million, devant possiblement une foule record de plus de 100,000 spectateurs.

## G.P. plus spectaculaire

Cinq autres courses seront présentées au cours de ce grand festival du sport automobile. Parmi elles, notons la Player's Québec pour l'obtention de la Coupe de l'Amérique du Nord, en Formule Mondiale, que l'on considère comme le tremplin vers une carrière en courses Grands Prix.

Cette 34e reprise du championnat du monde de Formule Un réunit l'élite du sport automobile, avant d'être admis dans le cercle exclusif des Grands Prix.

Les voitures sont construites de matériaux très sophistiqués et coûteux, sans compter le moteur qui se vend jusqu'à \$75,000. Les Formules Un disposent de 500 à 600 chevaux-vapeurs pour un poids relativement faible de 540 kilogrammes.

Les critiques croissantes à l'endroit des vitesses excessives (deux pilotes ont perdu la vie la saison dernière et un autre a été grièvement blessé) ont amené l'interdiction des jupes aidant à créer l'effet du sol, un principe de suction pour retenir les bolides sur la piste. Ce changement permet le retour à des courses plus spectaculaires pour les amateurs et le déploiement de toute l'habileté des pilotes.

# Tragédie de Mosport: Allen meurt à l'hôpital

MOSPORT, Ontario (PC) — Le vétéran pilote Mike Allen a succombé hier à l'hôpital, moins de 15 heures après avoir subi de multiples blessures au cours de l'épreuve de la série Can-Am gagnée, dimanche, à la piste de Mosport, par Jacques Villeneuve.

Il y a 10 virages sur la piste sinueuse du circuit de Mosport et Allen, qui était âgé de 41 ans, n'a pu en relever le défi que sur neuf des 36 tours du circuit. Le pilote californien a perdu le contrôle de son bolide à la fin du dernier droit où les voitures peuvent atteindre des vitesses de 250 kilomètres heure. Il a ainsi heurté la rampe de protection de la chicane, déchiquetant sa voiture au hasard de sa fausse manœuvre, laissant sur la piste les nombreux débris de ce qui avait été une Lola T333.

Amené en toute urgence au Sunnybrook Medical Centre de Toronto, Allen a été opéré pour des fractures au cou et à la poitrine. Un vaisseau sanguin vital a éclaté dans sa poitrine sous l'impact du choc.

Il est décédé hier matin à 7 heures 10.

## De triste mémoire

Cette autre tragédie en piste n'a pas été sans rappeler à la mémoire de Jacques Villeneuve

le décès tragique de son célèbre frère Gilles, un an plus tôt, lors des essais du Grand Prix de Belgique.

Malgré ce triste destin qui a coûté la vie à un membre cher de sa famille et malgré le rappel constant du danger en piste que lui a fait vivre dimanche l'infortuné Mike Allen, Jacques Villeneuve continue de pousser à fond ses bolides, avec toute la fureur de vaincre.

Villeneuve, qui est âgé de 27 ans, a remporté une victoire sans équivoque à Mosport. Il a doublé ses 17 rivaux au moins une fois chacun en route vers une éclatante victoire. Il est ainsi devenu le premier canadien, en 16 ans, à remporter une épreuve de la série Can-Am.

Les membres de son écurie lui ont moult fois rappelé de ralentir dimanche, mais il a carrément refusé, même s'il avait déjà doublé au moins une fois chacun de ses 17 rivaux et détenait une avance de 66 secondes après 32 des 60 tours de piste.

"Ce n'est pas de cette façon que j'aime conduire. Quand je suis en piste, je m'efforce pour toujours donner le meilleur de moi-même".

Cette victoire, au volant d'une voiture Canadian Tire Friss-

bee, est la première d'une série de six épreuves Can-Am qu'entend remporter Jacques Villeneuve au cours de la saison.

Son plus ardent désir est de graduer en Formule Un et une excellente saison, en série Can-Am, améliorerait sensiblement ses chances.

Villeneuve aura l'occasion, ce weekend, de participer au Grand Prix Labatt du Canada au circuit Gilles-Villeneuve de l'île Notre-Dame. Mais, au volant d'une March louée au prix de \$65,000, il n'aura pas le rôle facile, cette voiture ne s'étant qualifiée de justesse qu'une seule fois en six tentatives cette année sur le circuit de Formule Un.

## Plus riche de \$15,000

En gagnant à Mosport, Jacques Villeneuve a touché \$15,000 d'une bourse globale de \$75,000. Il a poussé son bolide à une vitesse moyenne horaire de 180,29 kilomètres, réussissant un tour de piste à une vitesse de 196,67 kilomètres-heure.

Le seul autre canadien à avoir gagné une course de la série Can-Am fut le Montréalais John Cannon en 1968. Et le seul autre canadien à avoir gagné la pole-position d'une épreuve Can-Am fut son regretté frère, Gilles Villeneuve, en 1977.

# Entente pour le saumon

par Jean Didier FESSOU

**MALOTENAM** — L'entente intervenue entre le conseil de bande de Sept-Iles-Maloténam et les autorités gouvernementales permettra aux 1,500 Montagnais de l'endroit de capturer 250 saumons dans la rivière Moisie, cette année. A titre de comparaison les pêcheurs sportifs, eux, pourront pêcher jusqu'à 1,250 saumons environ.

Cette entente, paraphée hier matin en présence de M. Guy Chevrete, ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, se terminera le 1er septembre prochain et introduit, à titre expérimental, la délivrance gratuite d'un permis saisonnier pour effectuer la pêche du saumon à la ligne au moyen du leurre métallique. Et ce, en plus de la permission de pêcher le saumon au moyen de filets.

La pêche à la ligne, de préciser le ministre Chevrete, sera évaluée en cours de saison pour déterminer son impact sur l'exploitation de la ressource et une recommandation sera faite, après, sur la pertinence de répéter cette pratique dans les années à venir. L'entente signée hier matin entre le ministre et le conseil de bande dirigée par M. Chrysologue Ambroise, prévoit aussi l'embauche de cinq Montagnais à titre d'auxiliaires de conservation de la faune.

Des propos du ministre Chevrete, il faut retenir que, cette année, aucun problème particulier ne devrait opposer les autorités gouvernementales et les autochtones sur la pêche au saumon. Sauf, peut-être, à Natashquan où un malentendu demeure et où les Montagnais ont tendu une centaine de filets sur la rivière. Pourquoi? Il y a mésestimation sur la cession de la pourvoirie locale aux Montagnais.

Dès mercredi, à Québec, des négociations devraient avoir lieu en présence du Conseil Attikamek-Montagnais.

# Noah risque une suspension

Le Français Yannick Noah, au lendemain de son triomphe à Roland-Garros, risque une suspension de 21 jours à trois ans après son absence à la Coupe du Monde des nations organisée à Dusseldorf du 2 au 8 mai. C'est ce qu'a indiqué hier, Philippe Chatrier, président de la Fédération internationale de tennis, qui aura à se prononcer sur cette affaire ces prochains jours à Paris à la tête du conseil international professionnel masculin.

## sport en bref

Noah participa à cette épreuve pendant les premiers jours. Mais il quitta Dusseldorf, sans véritable raison, pour ne plus y revenir. Son attitude déclencha la colère des organisateurs ouest-allemands et Kurt Nielsen, l'un des superviseurs, rédigea un rapport adressé à Marshall Happer, administrateur du conseil.

L'Américain Jimmy Connors a effectué une rentrée encourageante dans le tournoi du Queen's Club, comptant pour le Grand Prix Volvo, hier à Londres, en battant facilement son compatriote Lloyd Bourne 6-3 et 6-3.

Connors qui, au même titre que John McEnroe, s'est engagé dans le Queen's Club, doté de \$200,000 de prix, pour peaufiner sa préparation en vue du tournoi de Wimbledon, s'est montré en bonne condition.

Connors est le favori numéro un de ce tournoi et McEnroe est tête de série numéro deux devant le Tchèque Ivan

Lendl. Ces deux se joueront leur premier match aujourd'hui.

Le vétéran Dale Power d'Ottawa a accédé au Masters Championship du circuit professionnel de tennis satellite des Etats-Unis, en disposant de Steve Lang de Memphis 3-6, 6-3 et 6-3 hier à Richmond en Virginie.

Son compatriote Cris Pridham de Oakville a eu moins de veine en ratant la qualification aux mains de Mat McDonald de la Caroline du Nord qui l'a éliminé 7-6 et 6-1.

Le seul autre Canadien en lice à ce tournoi est Hatten McDadi.

## Baseball

Le capitaine Carl Yastrzemski a reçu une ovation debout à titre de seul joueur encore actif, hier, mais les amateurs n'ont pas ménagé non plus leurs applaudissements pour les autres membres de l'équipe de 1967 des Red Sox de Boston.

Yaz et 25 autres membres de cette équipe qui avait remporté le championnat de la Ligue américaine, même s'ils étaient négligés à 100 contre un, ont été présentés à la foule de 20,000 spectateurs à Fenway Park.

Mais l'invité d'honneur à cette soirée, Tony Conigliaro, était absent.

Conigliaro, un jeune frappeur redoutable en 1967 avant d'être atteint à un œil par un tir, est hospitalisé depuis 18 mois à la suite d'une crise cardiaque.

Pour l'aider à défrayer les coûts d'hospitalisation, les Red Sox remettent les profits du match d'hier soir au Fonds Conigliaro.

C'est Mike Andrews qui a organisé cette soirée.

Les dirigeants des Phillies de Philadelphie de la Ligue na-

tionale de baseball, perdants de 12 de leurs 15 derniers matchs, ont tenu une réunion spéciale hier matin à l'issue de laquelle ils ont décidé de maintenir en poste le gérant Pat Corrales alors que des rumeurs allaient bon train concernant la possibilité qu'il soit remercié de ses services.

"Nous avons décidé de maintenir Pat Corrales dans ses fonctions et de ne effectuer aucune transaction", a déclaré en conférence de presse-mise au point le président Bill Giles après s'être entretenu pendant trois heures avec ses principaux lieutenants.

Steve Carlton, lanceur gaucher des Phillies de Philadelphie, n'a besoin que de deux retraits au bâton contre les Cardinals de Saint Louis ce soir pour surpasser Nolan Ryan à titre de roi des retraits sur des prises de l'histoire du baseball.

Carlton, qui a 3,520 retraits en carrière, n'en a besoin que d'un seul autre pour rejoindre Ryan, qui est blessé depuis le 2 mai.

Carlton, qui en est à sa 19e victoire dans les majeures, a obtenu son premier retrait contre les Cubs de Chicago, quand il a fait mordre la poussière à Dick Ellsworth le 14 avril 1965.

Il a obtenu son 1,000e le 7 mai 1972 contre Ron Bryant, des Giants de San Francisco. Son 2,000e a été obtenu aux dépens de Wilbur Howard, de Houston, le 12 juillet 1975 et c'est Tim Wallach, des Expos, qui a été la victime de son 3,000e le 29 avril 1981.

Tony Armas, des Red Sox de Boston, qui a conservé une moyenne au bâton de .519 et qui a claqué trois circuits la semaine dernière, a été choisi le joueur de la semaine dans la Ligue américaine de baseball.

Armas a également présenté une moyenne de puissance de .926. Il a marqué huit points et en a produit six au cours de la semaine.

Il a devancé au scrutin le lanceur Matt Young, des Mariners de Seattle, et le voltigeur Fred Lynn, des Angels de la Californie.

Le releveur Rollie Fingers, des Brewers de Milwaukee, gagnant des trophées Cy Young et de Joueur le plus utile dans la LA en 1981, subira une intervention chirurgicale au coude droit vendredi.

Fingers, 36, n'a pas lancé depuis qu'il a subi une blessure le 2 septembre l'an dernier. Il s'est remis de la blessure, mais a été handicapé par la présence d'un éclat d'os au coude depuis l'entraînement du printemps.

On a d'abord diagnostiqué une tendinite, mais on a découvert un éclat d'os lors d'un examen subséquent lors d'un récent voyage à l'étranger.

Le chirurgien Frank Jobs, spécialiste renommé en orthopédie, retirera l'éclat d'os. On ignore cependant combien de temps Fingers sera tenu à l'écart du jeu.

## Football

La pluie a, pour la XIème fois en deux semaines, obligé les Concorde de Montréal à retourner au terrain du collège Clarétain, hier après-midi. Cette pluie a donné du fil à retordre à un peu tout le monde sauf un, peut-être, une recrue, Tony January, un porteur de ballon qui s'est rapporté à l'entraîneur Joe Galat, hier matin.

January, qui évoluait l'an dernier pour l'équipe du Sam Houston College, est très rapide. Après l'avoir vu à l'entraînement hier matin et hier après-midi.

Galat le juge intelligent. January était l'un des rares receveurs à capter les passes hier après-midi. "Vous devriez lui voir la grandeur des mains", a fait remarquer Galat.

Un peu déçu d'avoir perdu les services du quart John Evans, Galat promet d'avoir du football excitant à Montréal cette saison. "Nous aurons beaucoup de plaisir", dit-il.

Tout espoir n'est pas perdu au poste de quart, selon Galat. Mike Calhoun et Johnny Rogan l'impressionnent de plus en plus, et Luc Tousignant continue de bien faire. Galat est persuadé que l'expérience de Tousignant saura bien servir les Concorde. Galat était un peu déçu de Tousignant, et il a été surpris d'apprendre, seulement hier, que son quart vétérinaire souffrait de petites blessures, notamment à une cheville et à l'abdomen. Le joueur tri-fluvien a tout de même demandé de poursuivre l'entraînement, avec l'espoir que tout rentrerait bientôt dans l'ordre.

Le demi-défensif Larry Friday, à sa deuxième année dans les rangs professionnels, est l'un des joueurs retranchés par les Concorde de Montréal hier.

Friday, qui s'était taillé une place au sein de l'équipe la saison dernière avant d'être blessé lors d'un match, a été absent tout le reste de la dernière campagne.

Les Concorde ont également retranché le bloqueur à l'attaque Larry Harbord et le garde Bernard Jollette, des recrues canadiennes, ainsi que le porteur de ballon Cal Whitfield et le flaqueur Tim Sturdevant, des recrues américaines.

L'équipe montréalaise est à mettre une dernière main à sa préparation en vue du match hors-concours de vendredi au Stade olympique contre les Rough Riders d'Ottawa.

## tableau des résultats

### golf

#### LES BOURSISERS

|                     |         |
|---------------------|---------|
| 1—Lanny Wadkins     | 261.499 |
| 2—Mal Sutton        | 260.174 |
| 3—Ben Crenshaw      | 242.219 |
| 4—Tom Kite          | 212.862 |
| 5—Gil Morgan        | 204.172 |
| 6—Fuzzy Zoeller     | 180.554 |
| 7—Calvin Peete      | 178.539 |
| 8—Ray Floyd         | 156.485 |
| 9—David Graham      | 150.179 |
| 10—Fred Couples     | 147.880 |
| 11—Hale Irwin       | 145.387 |
| 12—Johnny Miller    | 144.228 |
| 13—Bob Eastwood     | 133.727 |
| 14—Keith Fergus     | 129.736 |
| 15—Jim Colbert      | 128.480 |
| 16—Rex Caldwell     | 121.559 |
| 17—Craig Stadler    | 121.099 |
| 18—Bill Rogers      | 119.628 |
| 19—Gary Koch        | 118.526 |
| 20—Bob Gilder       | 113.874 |
| 21—Jov Haas         | 112.601 |
| 22—Jack Nicklaus    | 110.511 |
| 23—Seve Ballesteros | 106.764 |
| 24—Tom Watson       | 106.776 |
| 25—Ed Frier         | 106.084 |
| 26—Bruce Lietzke    | 105.941 |
| 27—John Cook        | 105.204 |
| 28—Gary Hallberg    | 99.997  |
| 29—Jim Nefford      | 94.712  |
| 30—Isao Aoki        | 94.367  |
| 31—David Edwards    | 89.587  |

### tennis

PARIS (AFP) — La première place du classement mondial par ordinateur publié, hier, par l'Association des tennis professionnels (ATP) est occupée par l'Américain John McEnroe, qui a supplanté son compatriote Jimmy Connors. Le Français Yannick Noah, grâce à sa victoire aux internationaux de France, est devenu numéro quatre, pour la première fois de sa carrière.

Il faut remonter à l'année 1966 pour voir un Français occuper une position aussi flatteuse à une époque où le classement par ordinateur n'existait pas. Cette année-là, Yvon Petra, vainqueur à Wimbledon, avait été classé par les spécialistes, numéro quatre juste devant Marcel Bernard, victorieux à Roland-Garros.

Classement au 6 juin:

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| 1—John McEnroe (E.-U.)     | 89,204 |
| 2—Jimmy Connors (E.-U.)    | 89,203 |
| 3—Ivan Lendl (Tch.)        | 88,678 |
| 4—Yannick Noah (Fra.)      | 83,146 |
| 5—Guillermo Vilas (Arg.)   | 82,639 |
| 6—Mats Wilander (Sue.)     | 80,493 |
| 7—Jose Higueras (Esp.)     | 75,945 |
| 8—Gene Mayer (E.-U.)       | 75,296 |
| 9—Vitas Gerulaitis (E.-U.) | 73,789 |
| 10—Jose Luis Clerc (Arg.)  | 72,371 |
| 11—Peter McNamara (Aus.)   |        |
| 12—Jimmy Arias (E.-U.)     |        |
| 13—Steve Denton (E.-U.)    |        |
| 14—Johan Kriek (E.-U.)     |        |
| 15—Kevin Curren (Afs.)     |        |
| 16—Brian Gottfried (E.-U.) |        |
| 17—Eliot Teltscher (E.-U.) |        |
| 18—Bill Scanlon (E.-U.)    |        |
| 19—Hank Pfister (E.-U.)    |        |
| 20—Henrik Sundstrom (Sue.) |        |

### fastball majeur

#### Hier

Black Lake à Lévis (pluie)

#### Aujourd'hui

Aucun match

#### Demain

Bellechasse à Thetford (20h30)

#### CLASSEMENT

|             | J | G | P | Pts |
|-------------|---|---|---|-----|
| Québec      | 6 | 4 | 0 | 12  |
| Lévis       | 7 | 5 | 2 | 10  |
| Black-Lake  | 4 | 1 | 3 | 2   |
| Thetford    | 5 | 1 | 4 | 0   |
| Bellechasse | 4 | 0 | 4 | 0   |

## ligue de football des usa



Johnny Walton a marqué un touché pour contribuer à la victoire de 21-15 des Breakers de Boston sur les Blitz de Chicago.

#### Aujourd'hui

Chicago 15, Boston 21

#### Samedi (11 juin)

Washington à Arizona

#### Dimanche (12 juin)

Boston à Birmingham

Michigan à Los Angeles

Philadelphie à New Jersey

Tampa Bay à Chicago

#### CLASSEMENT

##### Division Atlantique

|              | G  | P  | N | Pc  | Moy |
|--------------|----|----|---|-----|-----|
| Philadelphie | 12 | 2  | 0 | 299 | 158 |
| Boston       | 9  | 5  | 0 | 306 | 259 |
| New Jersey   | 4  | 10 | 0 | 254 | 353 |
| Washington   | 1  | 13 | 0 | 205 | 369 |

##### Division Centrale

|            | G  | P | N | Pc  | Moy |
|------------|----|---|---|-----|-----|
| Tampa Bay  | 10 | 4 | 0 | 295 | 271 |
| Chicago    | 9  | 5 | 0 | 346 | 268 |
| Michigan   | 8  | 6 | 0 | 315 | 269 |
| Birmingham | 7  | 7 | 0 | 239 | 230 |

##### Division Pacifique

|             | G | P  | N | Pc  | Moy |
|-------------|---|----|---|-----|-----|
| Oakland     | 7 | 7  | 0 | 273 | 248 |
| Los Angeles | 7 | 7  | 0 | 224 | 266 |
| Denver      | 4 | 8  | 0 | 205 | 235 |
| Arizona     | 4 | 10 | 0 | 223 | 338 |



Miller, maintenant brassée au Québec par La Brasserie O'Keefe. Offerte au prix courant, en bouteilles originales et retournables.

# tableau des résultats

## baseball



Hier

Aucun match

### Aujourd'hui

Pittsburgh à Montréal (7h35)  
New York à Chicago  
St. Louis à Philadelphie  
San Diego à Cincinnati  
Los Angeles à Atlanta  
San Francisco à Houston

### Demain

Pittsburgh à Montréal  
New York à Chicago  
Los Angeles à Atlanta  
St. Louis à Philadelphie  
San Diego à Cincinnati  
San Francisco à Houston

### CLASSEMENT

| Section Est  |    |      |       |       | Section Ouest |    |      |       |        |
|--------------|----|------|-------|-------|---------------|----|------|-------|--------|
| G            | P  | Moy. | Diff. |       | G             | P  | Moy. | Diff. |        |
| St. Louis    | 27 | 21   | .563  | —     | Los Angeles   | 35 | 16   | .686  | —      |
| Montréal     | 26 | 21   | .542  | 1     | Atlanta       | 34 | 18   | .654  | 1-2    |
| Philadelphie | 21 | 24   | .467  | 4-1-2 | San Francisco | 28 | 24   | .538  | 7-1-2  |
| Chicago      | 22 | 28   | .440  | 6     | San Diego     | 24 | 27   | .471  | 11     |
| Pittsburgh   | 18 | 29   | .383  | 8-1-2 | Houston       | 24 | 30   | .444  | 12-1-2 |
| New York     | 18 | 31   | .367  | 9-1-2 | Cincinnati    | 23 | 30   | .434  | 13     |

## les meneurs

### FRAPPEURS

| LIGUE NATIONALE |    |     |    |      | LIGUE AMERICAINE |    |     |    |      |
|-----------------|----|-----|----|------|------------------|----|-----|----|------|
| M               | Ab | Pc  | Cs | Moy. | M                | Ab | Pc  | Cs | Moy. |
| Dawson, M.      | 47 | 199 | 32 | .69  | Carew, C.        | 44 | 181 | 27 | .78  |
| McCoy, S.       | 33 | 139 | 19 | .46  | Boys, B.         | 50 | 187 | 35 | .73  |
| Madlock, P.     | 37 | 140 | 17 | .47  | Brett, K.        | 42 | 157 | 38 | .67  |
| Knight, H.      | 48 | 167 | 17 | .56  | McRae, K.        | 46 | 170 | 31 | .58  |
| Evans, S.       | 48 | 177 | 37 | .58  | Griffey, N.      | 49 | 187 | 30 | .63  |
| Oberkell, S.    | 46 | 175 | 29 | .57  | Thornhill, C.    | 43 | 178 | 28 | .59  |
| Benedict, A.    | 49 | 152 | 20 | .49  | Engle, M.        | 41 | 134 | 16 | .44  |
| Garvey, S.      | 51 | 199 | 40 | .64  | Yount, M.        | 49 | 192 | 34 | .63  |
| Hendrick, S.    | 43 | 158 | 22 | .50  | Mulliniks, T.    | 38 | 106 | 15 | .34  |
| Oliver, D.      | 47 | 190 | 27 | .60  | Casiano, M.      | 54 | 224 | 42 | .71  |

| LIGUE NATIONALE |    |    |    |       | LIGUE AMERICAINE |    |    |    |       |
|-----------------|----|----|----|-------|------------------|----|----|----|-------|
| M               | Ab | Pc | Cs | Moy.  | M                | Ab | Pc | Cs | Moy.  |
| White           | 16 | 2  | 1  | .063  | White            | 16 | 2  | 1  | .063  |
| Wohlford        | 39 | 2  | 1  | .0282 | Wohlford         | 39 | 2  | 1  | .0282 |

## lanceurs prévus

| LIGUE NATIONALE                                               |    |    |    |      | LIGUE AMERICAINE                                                 |    |    |    |      |
|---------------------------------------------------------------|----|----|----|------|------------------------------------------------------------------|----|----|----|------|
| N                                                             | Ab | Pc | Cs | Moy. | N                                                                | Ab | Pc | Cs | Moy. |
| New York (Seaver 3-5) à Chicago (Raines 5-4) 2:20 p.m.        |    |    |    |      | Detriot (Wilcox 5-6) à Boston (Tudor 3-3) 7:35 p.m.              |    |    |    |      |
| St. Louis (Forsch 3-4) à Philadelphie (Carlton 6-5) 7:35 p.m. |    |    |    |      | Milwaukee (Caldwell 5-4) à Baltimore (D. Martinez 3-9) 7:35 p.m. |    |    |    |      |
| Pittsburgh (Candelaria 3-6) à Montréal (Lea 3-1) 7:35 p.m.    |    |    |    |      | Cleveland (Sutcliffe 6-2) à New York (Ripke 7-2) 8 p.m.          |    |    |    |      |
| San Diego (Show 6-2) à Cincinnati (Soto 7-3) 7:35 p.m.        |    |    |    |      | Minnesota (Schrom 4-0) à Kansas City (Renko 4-4) 8:35 p.m.       |    |    |    |      |
| Los Angeles (Welch 4-4) à Atlanta (Perez 6-1) 7:40 p.m.       |    |    |    |      | Chicago (Dotson 5-5) en Californie (Zahn 5-3) 10:30 p.m.         |    |    |    |      |
| San Francisco (Hammer 6-2) à Houston (Knepper 1-7) 8:35 p.m.  |    |    |    |      | Toronto (Goff 2-4) à Oakland (Caldwell 4-4) 10:35 p.m.           |    |    |    |      |
|                                                               |    |    |    |      | Texas (Honeycutt 7-2) à Seattle (Stoddard 4-6) 10:35 p.m.        |    |    |    |      |

## baseball junior

| Hier                         |  |  |  |  | Jeudi                        |  |  |  |  |
|------------------------------|--|--|--|--|------------------------------|--|--|--|--|
| Aucun match                  |  |  |  |  | Aucun match                  |  |  |  |  |
| Aujourd'hui                  |  |  |  |  | Aujourd'hui                  |  |  |  |  |
| Sainte-Foy à Québec          |  |  |  |  | Québec à Rive-Sud            |  |  |  |  |
| Rive-Sud à Beauport          |  |  |  |  | Charlebourg à Jonquière      |  |  |  |  |
| Charlebourg à Trois-Rivières |  |  |  |  | Shawinigan à Trois-Rivières  |  |  |  |  |
| Saint-Hubert à Drummondville |  |  |  |  | Saint-Hubert à Drummondville |  |  |  |  |
| Ottawa à LaSalle             |  |  |  |  |                              |  |  |  |  |

## crosse senior

| Hier                  |  |  |  |  | Jeudi                |  |  |  |  |
|-----------------------|--|--|--|--|----------------------|--|--|--|--|
| Aucun match           |  |  |  |  | Aucun match          |  |  |  |  |
| Aujourd'hui           |  |  |  |  | Aujourd'hui          |  |  |  |  |
| Québec à Windsor      |  |  |  |  | Windsor à Shawinigan |  |  |  |  |
| Shawinigan à Windsor  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |
| Windsor à Valleyfield |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |

## sommaires baseball...

### AMERICAINE

| SEATTLE 2      |    |    |    |   | BALTIMORE 3    |    |    |    |   |
|----------------|----|----|----|---|----------------|----|----|----|---|
| AB             | Pc | Cs | Pp |   | AB             | Pc | Cs | Pp |   |
| Shawinigan, C. | 3  | 0  | 1  | 0 | Bumby, C.      | 3  | 1  | 0  | 0 |
| Rhodes, C.     | 3  | 0  | 0  | 0 | Dwyer, C.      | 3  | 1  | 2  | 0 |
| Allen, B.      | 3  | 0  | 1  | 0 | Rosen, C.      | 3  | 1  | 2  | 0 |
| Dhenderon, C.  | 3  | 0  | 1  | 1 | Murray, B.     | 2  | 1  | 0  | 0 |
| Zisk, J.       | 2  | 0  | 0  | 0 | Lowenstein, C. | 2  | 1  | 0  | 0 |
| Comens, C.     | 4  | 0  | 0  | 0 | Rosenick, C.   | 1  | 1  | 0  | 0 |
| Edler, B.      | 4  | 0  | 0  | 0 | Simatlen, B.   | 1  | 1  | 0  | 0 |
| Mercado, R.    | 4  | 0  | 2  | 1 | Nolan, R.      | 3  | 0  | 0  | 0 |
| TCruz, C.      | 3  | 0  | 0  | 0 | Hernandez, B.  | 3  | 1  | 1  | 3 |
| Ramos, B.      | 3  | 1  | 1  | 0 | Sakala, B.     | 2  | 0  | 0  | 0 |
| Taloux         | 30 | 2  | 6  | 2 | Taloux         | 23 | 8  | 6  | 6 |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

|               |   |   |   |   |                       |
|---------------|---|---|---|---|-----------------------|
| Windfield, cg | 3 | 0 | 0 | 1 | Dwyer (2), point prod |
| Gamble, fd    | 4 | 1 | 1 | 0 | gnant.                |
| Kemp, cd      | 4 | 1 | 1 | 0 | E—Garcia, Upshaw, LS  |
| Wynegar, r    | 4 | 0 | 1 | 0 | ronto 5, Baltimore 4  |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

|                                  |                  |   |   |   |   |
|----------------------------------|------------------|---|---|---|---|
| Kemp (5), point produit gagnant. | Geisel           | 2 | 3 | 3 | 3 |
| F—Vande Berg, D.—Seattle 1.      | Baltimore        |   |   |   |   |
|                                  | ML CS P PM       |   |   |   |   |
|                                  | McGregor (G 7-3) |   |   |   |   |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

| Seattle         |    |    |   |    |    |    | DETROIT 11   |    |    |
|-----------------|----|----|---|----|----|----|--------------|----|----|
|                 | ML | CS | P | PM | BB | RB |              | AB | PC |
| Perry           | 7  | 7  | 1 | 1  | 0  | 3  |              |    |    |
| Stanton         | 0  | 1  | 1 | 1  | 0  | 0  | Whitaker, 2b | 5  | 2  |
| Wanda Brown (A) | 1  |    |   |    |    |    | Gabell, 1b   | 5  | 1  |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

| New York         |  |  |  |  |  |  | Wackenfuss, r |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|
| ML CS P PM BB RB |  |  |  |  |  |  | Lemon, cc     |  |  |
| Guidry (G 8-3)   |  |  |  |  |  |  | Gibson, cc    |  |  |
| 9 6 2 2 2 7      |  |  |  |  |  |  | Brooks, 3b    |  |  |
|                  |  |  |  |  |  |  | Brooks, 3b    |  |  |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

|                                    |           |   |   |
|------------------------------------|-----------|---|---|
| huitième manche. T—2:44. A—13,846. | Remy, 2b  | 4 | 1 |
| — — —                              | Evans, cd | 5 | 2 |
| — — —                              | Rice, cg  | 5 | 1 |
| — — —                              | Armas, cc | 3 | 1 |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

|               |   |   |   |   |            |   |   |
|---------------|---|---|---|---|------------|---|---|
| Bonnell, cg   | 2 | 0 | 1 | 0 | Newman, r  | 3 | 0 |
| Johnson, fd   | 2 | 1 | 1 | 1 | Miller, fu | 1 | 0 |
| Bartfield, cd | 2 | 0 | 1 | 0 | Gedman, r  | 0 | 0 |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

|                         |  |  |  |            |
|-------------------------|--|--|--|------------|
| <b>LIGUE CANADIENNE</b> |  |  |  | Seattle    |
|                         |  |  |  | San Die    |
| <b>Hier</b>             |  |  |  | <b>Six</b> |

Match arrêté après six manches à cause de la pluie.

**AVIS LEGAL**  
**TERMINOR INC.**  
 AVIS est par les présentes donné conformément à l'article 31 de la loi des pouvoirs spéciaux des corporations (S.Q., Chapitre P-16), que la garantie créée par l'acte de fidéicommis portant privilège, hypothèque, cession et transport consenti par Terminor Inc. devant Me Jean-François La Rue, notaire, le 28 avril 1980, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Québec, le 29 avril 1980, sous le numéro 981564 (laquelle garantie s'étend aux créances, droits et réclamations en faveur de Terminor Inc. en plus d'autres biens et actifs de ladite compagnie) est devenue exécutoire.

**FIDUCIE DU QUEBEC**  
 Fidéicommis en vertu dudit acte de fidéicommis

**ville de l'ancienne-lorette**

**AVIS PUBLIC**

EST DONNE par le soussigné que le Conseil, lors de la séance régulière du 2 août 1982, a adopté le **REGLEMENT V-710-82** relatif au régime supplémentaire de rentes pour les employés de la Ville de l'Ancienne-Lorette.

QUE le Conseil a également adopté, lors de la séance du 1er novembre 1982, le **REGLEMENT V-721-82** modifiant le règlement V-710-82 afin de tenir compte des nouvelles dispositions contenues à la Loi sur l'abolition de la retraite obligatoire.

Lesdits règlements V-710-82 et V-721-82 ont été approuvés par les employés visés, par la Commission Municipale du Québec, en date du 13 mai 1983 et par la Régie des Rentes du Québec, en date du 26 mai 1983.

QUE lesdits règlements V-710-82 et V-721-82 entrent en vigueur aujourd'hui, jour de publication du présent avis, et qu'ils peuvent être consultés au bureau du soussigné.

ANCIENNE-LORETTE, Le 1er JUIN 1983

Le Greffier de la Ville  
 Me Gabriel Michaud, avocat

**ville de SAINT-FOY**

**APPELS D'OFFRES**

Des soumissions sont demandées pour l'acquisition de logiciels interactifs de gestion, afin d'implanter un plan comptable et une gestion par centre de coûts. Les éléments de ces logiciels sont: engagements, grand-livre, budgétisation, comptes à payer, achats et inventaires, en plus des outils de développements. Ces logiciels seront exploités sur un ordinateur de type IBM 4300 sous le système d'exploitation SSS.

Les soumissions sont reçues au bureau du greffier jusqu'à 10:00 hres, le 16 juin 1983.

L'ouverture se fait à la Salle du Conseil à 10:30 hres le même jour.

Les formules de soumissions et le cahier des charges sont disponibles moyennant un dépôt en argent non remboursable de 25,00\$ à la Division des Achats, Edifice Place de Ville, 1000, route de l'Eglise, Sainte-Foy, Qué. G1V 4E1, et ce à compter de 10:00 hres le 8 juin 1983.

Le Comité exécutif ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Sainte-Foy, le 7 juin 1983.

René Damphousse, greffier

**Société des traversiers du Québec**

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET:** réparation des quais de Québec et Lévis  
**PROJET NO:** 02-301302-83

A la suite du déplacement des massifs de béton de ses quais de Québec et de Lévis, la Société des traversiers du Québec doit redresser et positionner de nouveaux tours de levage en leur emplacement original, de façon à ce qu'elles soient parfaitement verticales et au niveau, selon les axes originaux.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui détiennent la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, qui opèrent dans le domaine de la charpente d'acier depuis au moins trois ans, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui auront requis les documents de soumission en leur nom. Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 7 juin 1983 par remise d'un montant de 25\$ non remboursable. La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante:

Société des traversiers du Québec  
 109, rue Dalhousie  
 QUÉBEC (Québec)  
 G1K 4B9

Attention: M. Michel Paquet

Les soumissions devront être valides pour une période de quarante-cinq (45) jours et être accompagnées d'un cautionnement de soumission, à l'ordre de la Société des traversiers du Québec, d'un montant forfaitaire équivalant à dix pour cent (10%) du prix de la soumission du soumissionnaire ou d'un chèque visé, tiré à l'ordre de la Société des traversiers du Québec, d'un montant forfaitaire équivalant à cinq pour cent (5%) du prix de la soumission du soumissionnaire.

La Société des traversiers du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Date et heure limite de réception de soumissions: 22 juin 1983, à 15h00.

JOCELYN FORTIER, secrétaire

**La police consignée en Ulster**

BELFAST (AFP) — La police d'Irlande du Nord a consigné ses hommes jusqu'à jeudi, jour des élections générales dans le Royaume-Uni, afin de mieux assurer la protection des candidats, menacés selon elle par les organisations paramilitaires ou loyalistes.

Plus de 20,000 policiers ou auxiliaires de l'armée britannique ne pourront partir en permission jusqu'au jour du scrutin.

Un porte-parole de la Royal Ulster Constabulary (RUC) a déclaré hier soir: les candidats aux élections, les travailleurs et autres membres du public, particulièrement ceux qui se considèrent comme menacés, sont avertis de se tenir sur leur garde.

La police croit que les organisations paramilitaires ont l'intention de créer une tension au sein de la communauté, a ajouté le porte-parole. Cette mise en garde renforce celle publiée récemment et s'applique à toutes les organisations paramilitaires.

Depuis le début de la campagne électorale en Ulster, cinq personnes ont été tuées au cours d'attentats. Aucun candidat ne figurait parmi les victimes.

**Silence du Yard**

LONDRES (AFP) — Scotland Yard a refusé hier de confirmer ou de démentir les informations en provenance d'Amsterdam selon lesquelles un attentat préparé par l'IRA contre la reine Elisabeth II avait été déjoué grâce à la coopération des polices néerlandaise et britannique.

Un journal néerlandais, de Telegraaf, avait affirmé hier que l'attentat prévu pour samedi, jour de la célébration de la présentation des couleurs, avait été préparé par des membres de l'Armée républicaine irlandaise (IRA) se cachant aux Pays-Bas et en Belgique.

**Avis**  
 2e publication

Prenez avis que Alphonse Pageau, 5, rue Polyvalente, Notre-Dame-des-Laurentides, titulaire du permis de camionnage en vrac no Q-506 622 pour la région 03, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Remy Coriveau, 80, rue Principale, St-Nazaire, Cte Bellechasse, G0R 3T0.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal: à la Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charlestown, Québec, G1K 7W5.

C.H. Robitaille  
 1424, av. Richard  
 Sainte-Foy, Québec  
 G2G 1N5

**Avis**  
 2e publication

Prenez avis que André Verret, 488, rue des Ruisseaux, Beauport (Qué.) G1C 3N6 titulaire du permis de camionnage en vrac no Q-506 622 pour la région 03, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour obtenir le transfert de son permis, en faveur de Remy Coriveau, 80, rue Principale, St-Nazaire, Cte Bellechasse, G0R 3T0.

Tout intéressé à ladite requête peut porter opposition ou intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième publication dans ce journal: à la Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charlestown, Québec, G1K 7W5.

Remy Coriveau  
 80, rue Principale  
 St-Nazaire (Bellechasse)  
 G0R 3T0

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE TRANSPORT SCOLAIRE**

**AVIS PUBLIC**

**APPEL D'OFFRES**

Echange de deux (2) autobus scolaires de type minibus. Des soumissions sont demandées pour l'échange de deux (2) autobus scolaires de type minibus, modèle 1978; pour deux (2) autobus scolaires neufs 1983 de type Bantam selon les spécifications fournies par la COMMISSION SCOLAIRE.

Les autobus scolaires de type minibus peuvent être visités durant les heures de bureau à l'adresse suivante: BUREAU DU TRANSPORT SCOLAIRE, 2072, Gignac, Local 204, Shawinigan, Qué.

La description des véhicules exigés ainsi que les formules nécessaires pour soumissionner peuvent être obtenues à l'adresse suivante:

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE**  
 Transport scolaire  
 2072, Gignac, Local 204  
 Shawinigan, Qué.

**Dépôt de soumission exigé:**  
 — Un chèque accepté équivalant à 10% du prix total de la soumission ou.  
 — Une police de garantie (BID BOND) au même montant.

Les soumissions devront être faites sur les formules officielles de la COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE.

Les soumissions seront reçues sous enveloppe scellée jusqu'à 15h00, le 21 juin 1983 avec mention:

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE**  
 Soumission Autobus Scolaires  
 2072, Gignac, C.P. 580  
 Shawinigan  
 G9N 6V7

Ouverture des soumissions

**ENDROIT:** Centre administratif CSRM  
 2072, Gignac, Shawinigan, Qué.  
 Salle 105

**DATE:** 21 juin 1983

**HEURE:** 15h00

La COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE ne s'engage à accepter aucune des soumissions même la plus basse.

Par: Roger Bourassa  
 Directeur général

**VILLE DE BEAUPORT**

**appel d'offres**

**AVIS DE SOUMISSION POUR LA VENTE D'UN TERRAIN**

La Ville de Beauport est intéressée à recevoir des soumissions pour la vente d'un terrain formé du lot 784-151 du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, division d'enregistrement de Québec, d'une superficie de quatre mille pieds carrés (4 000 p.c.) mesure anglaise, situé en bordure de la rue Rimbaud, Beauport.

Les soumissions doivent parvenir au bureau du greffier à l'Hôtel de la Ville de Beauport, 577, avenue Royale, Beauport, avant seize heures (16 h), heure locale, le 20 juin 1983.

La mise à prix initiale est de 5 600 \$. L'acheteur s'engage à respecter l'usage prévu au plan de zonage pour ce terrain, soit dans la zone 234-M-61. Les modalités de paiement sont les suivantes: 10% comptant sous forme de chèque visé ou certifié, lors de la soumission et le solde payable comptant à la signature de l'acte notarié.

Ces soumissions devront être placées dans des enveloppes spéciales fournies à cet effet et porter une inscription indiquant l'objet de la soumission. Ces dernières seront ouvertes publiquement le même jour, en la salle du Conseil de l'Hôtel de la Ville, 577, avenue Royale, Beauport, à seize heures (16 h), en présence des intéressés.

On peut se procurer les enveloppes et les formules de soumission en s'adressant au bureau du greffier à l'Hôtel de la Ville, 577, avenue Royale, Beauport.

On peut, également, obtenir tous les renseignements supplémentaires en s'adressant à la division de l'urbanisme aux services techniques de la Ville de Beauport au 95, rue Savio, Beauport, durant les heures de bureau.

Toute soumission doit être accompagnée d'un chèque visé représentant dix pour cent (10%) de la soumission et fait à l'ordre de la Ville de Beauport.

Le soumissionnaire devra supporter et/ou bénéficier des servitudes passives et/ou actives affectant ledit terrain.

Le Conseil s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Beauport, ce deuxième jour du mois de juin mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Le Greffier de la Ville  
 JACQUES SIMONEAU, o.m.a.

**LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE**

Case postale 580  
 2072, rue Gignac, Shawinigan, Qué. G9N 6V7  
 (819) 539-6971

**DEMANDE DE SOUMISSIONS**  
**Services de l'approvisionnement**  
**APPEL D'OFFRES PUBLIC**

La Commission scolaire régionale de la Mauricie recevra jusqu'à 15h00 (heure en vigueur localement), le mercredi 22 juin 1983, des soumissions sous enveloppes scellées pour l'achat d'ameublement, de machinerie et d'outillage.

**PROJET: 500**

A-1 Mobilier scolaire et administration  
 A-5 Equipements divers  
 C-1 Sc. familiales (enseignement ménager)  
 D-1 Initiation à la technologie  
 F-1 Machine et acc. de bureau/imprimerie  
 N-1 Arts plastiques  
 P-1 Musique  
 Q-1 Audio-visuel  
 R-1 Entretien-réparation (outillage)  
 R-2 Outillage (enseignement)  
 S-1 Education physique  
 T-1 Laboratoire (chimie, physique, biologie, écologie)

Les cahiers des charges et autres renseignements peuvent être obtenus au bureau de la Commission scolaire régionale de la Mauricie, au Service de l'approvisionnement, au 2072, rue Gignac, Shawinigan, ou en téléphonant à (819) 539-6971, postes 219 ou 286. Les cahiers des charges seront disponibles à partir du 7 juin 1983.

Les soumissions seront ouvertes le mercredi 22 juin 1983, à 15h00 (heure en vigueur localement), au Centre administratif de la Commission scolaire régionale de la Mauricie, à l'adresse ci-haut mentionnée. Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture.

La Commission scolaire régionale de la Mauricie ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie. **Aucun dépôt n'est requis avec la soumission.**

Le Directeur général  
 ROGER BOURASSA

Le 30 mai 1983

**APPEL D'OFFRES**

**CORPORATION FOYER DE FORTIERVILLE**

La Corporation du Foyer de Fortierville, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de réparations et de réfections au Foyer de Fortierville Inc., à Fortierville, comté de Lotbinière.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes Gagnon, Guy, Letellier, 8500, boulevard Henri-Bourassa, suite 205, Charlesbourg, Québec, téléphone (418) 627-1700, contre un dépôt (chèque visé, non remboursable) de cinquante dollars (50\$) versé au propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de trente mille dollars (30 000\$) à l'ordre du propriétaire, Corporation du Foyer de Fortierville, ou des cautionnements de soumissions établis au même montant, pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions originales et deux (2) copies, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au:

521, avenue du Foyer  
 Fortierville  
 Cte Lotbinière, Qué.  
 G0S 1J0

jusqu'à 15 heures, heure en vigueur localement, le 30 du mois de juin 1983, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur-soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement exécutoire et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour cinquante pour cent (50%) du prix du contrat de la spécialité.

Les entrepreneurs-soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour la solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 3322 en date du 8 novembre 1972.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Raymond Dion  
 Directeur général

**Appel d'offres**

Gouvernement du Québec

**Ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement**

Projet no: 303-70-55 — CONCESSION ALIMENTAIRE — 225, Grande-Allee, Québec, Cte Jean-Talton, QC.

Sont admis à soumissionner, ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec et qui auront requis les plans et devis en leur nom.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 7 juin 1983 par remise d'un montant de 5 \$ non remboursable.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Direction des Contrats, Ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement, 475, rue St-Amable, St-Etienne, Québec, G1R 4X9, tél.: (418) 643-6622.

Les plans et devis sont également disponibles pour consultation, au 190, boul. Crémazie, 1er étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les soumissions devront être valides pour une période de quarante-cinq (45) jours et être accompagnées d'un cautionnement de soumission à l'ordre du Ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement, au montant de 9 000 \$ ou d'un chèque visé à l'ordre du Ministère des Finances, au montant de 4 500 \$.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Date et heure limite de réception des soumissions: mercredi le 22 juin 1983 à 15 heures.

Jean-Yves Gagnon  
 Sous-ministre.

**Société d'habitation du Québec**

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET NO: 555-09-9715-001** concernant les travaux pour la réalisation d'un ensemble d'habitation comprenant dix (10) logements dans la municipalité de GALLIX, district électoral de DUPLESSIS, selon un contrat à forfait et comportant: deux (2) bâtiments, l'un de deux (2) niveaux et l'autre de deux niveaux et demi (2½), ossature de bois dalle sur sol.

**CONDITION:** Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

**INFORMATION:** Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements ainsi que le dossier de soumission complet au bureau de la Société d'habitation du Québec, 1039, de la Chevrotière, Edifice "G", 26e étage, Québec (Québec) G1R 4Z3 en s'adressant à MM. Sélim Massouh, arch. (tech.) (643-7271) et/ou Gaëtan Leduc, ing. chargé de projets (adm.) (643-1960) contre un dépôt non remboursable de cinquante (50,00\$), sous forme de chèque visé émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Toute autre forme de dépôt sera refusée.

**GARANTIE DE SOUMISSION:** Sous forme de cautionnement au montant de trente mille dollars (30 000,00\$), ou de chèque visé, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de quinze mille dollars (15 000,00\$). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions.

**CLOTURE DES SOUMISSIONS:** A quinze (15) heures (heure locale en vigueur), le mercredi 29 juin 1983 à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Québec, de la Direction générale du bâtiment, sis au 1039, de la Chevrotière, Edifice "G", 26e étage, Québec, local 26-109, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

**CONSULTATION DES DOCUMENTS:**  
 — Association de la Construction du Québec,  
 — Association de la Construction de Montréal,  
 — Association Provinciale des Constructeurs d'habitation du Québec Inc.

N.B.: Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées.

**AVIS AUX SOUS-TRAITANTS:** Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 23 juin 1983 et leurs soumissions doivent être valides soixante (60) jours après leur dépôt. Tous les sous-traitants doivent détenir une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

Me JEAN-LUC LESAGE, notaire  
 Secrétaire de la Société

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET:** Ville de Gagnon  
 Centre sportif Severson  
 — Rénovation

**EXPERTS-CONSEILS:** LMBDS-Sidam Inc.  
 3671, boul. Harvey  
 Jonquière, Qué. G7X 3A9

**ARCHITECTE:** Monsieur André Labbé  
 1939, Place Davis  
 Jonquière, Qué. G7S 4L3

La Ville de Gagnon, propriétaire, demande des soumissions pour la rénovation du Centre sportif Severson à Ville de Gagnon.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des Entrepreneurs de construction (1975, L.Q., chapitre 53) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au Bureau des experts-conseils, LMBDS-Sidam Inc., 3671, boulevard Harvey, Jonquière, Qué. G7X 3A9, téléphone (418) 547-4761, contre un dépôt de cent dollars (100,00) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente jours (30) qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 35,000 dollars à l'ordre du propriétaire, Ville de Gagnon, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent du montant du contrat.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier, monsieur Maurice Hews, Ville de Gagnon, Hôtel de Ville, Ville de Gagnon, Qué., jusqu'à 16:00 heures, heure en vigueur localement, le 27e jour du mois de juin 1983, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

L'entrepreneur-soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50 pour cent du prix du contrat de la spécialité.

**Spécialités**

|                       |           |
|-----------------------|-----------|
| Charpente d'acier     | 7,000.00  |
| Revêtement métallique | 3,000.00  |
| Plomberie             | 10,000.00 |

Les soumissions de ces sous-traitants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessus, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les entrepreneurs-soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Monsieur Maurice Hews  
 Secrétaire-trésorier  
 Ville de Gagnon

**Société d'habitation du Québec**

**APPEL D'OFFRES**

**PROJET NO: 555-09-9707-001** concernant les travaux pour la réalisation d'un ensemble d'habitation comprenant six (6) logements dans la municipalité de RIVIERE SAINT-JEAN, district électoral de DUPLESSIS, selon un contrat à forfait et comportant: un (1) bâtiment de deux niveaux et demi (2½), ossature de bois dalle sur sol.

**CONDITION:** Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

**INFORMATION:** Les entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous renseignements ainsi que le dossier de soumission complet au bureau de la Société d'habitation du Québec, 1039, de la Chevrotière, Edifice "G", 26e étage, Québec (Québec) G1R 4Z3 en s'adressant à MM. Sélim Massouh, arch. (tech.) (643-7271) et/ou Gaëtan Leduc, ing. chargé de projets (adm.) (643-1960) contre un dépôt non remboursable de cinquante (50,00\$), sous forme de chèque visé émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec. Toute autre forme de dépôt sera refusée.

**GARANTIE DE SOUMISSION:** Sous forme de cautionnement au montant de vingt mille dollars (20 000,00\$), ou de chèque visé, ou d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec ou du Canada et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de dix mille dollars (10 000,00\$). Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date de l'ouverture des soumissions.

**CLOTURE DES SOUMISSIONS:** A quinze (15) heures (heure locale en vigueur), le mercredi 29 juin 1983 à la Société d'habitation du Québec, au bureau de Québec, de la Direction générale du bâtiment, sis au 1039, de la Chevrotière, Edifice "G", 26e étage, Québec, local 26-109, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

LA SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

**CONSULTATION DES DOCUMENTS:**  
 — Association de la Construction du Québec,  
 — Association de la Construction de Montréal,  
 — Association Provinciale des Constructeurs d'habitation du Québec Inc.

N.B.: Les formules fournies par la Société seront obligatoirement utilisées.

**AVIS AUX SOUS-TRAITANTS:** Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard le 23 juin 1983 et leurs soumissions doivent être valides soixante (60) jours après leur dépôt. Tous les sous-traitants doivent détenir une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction.

Me Jean-Luc LESAGE, notaire  
 Secrétaire de la Société

## AVIS PUBLIC

### LE CONSEIL DES COMMISSAIRES DE LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC

### ELECTION DES COMMISSAIRES

Conformément à l'Article 117 de la Loi de l'instruction publique, le tableau suivant donne les noms, prénoms et profession des personnes mises en candidature pour le poste de commissaire d'école à la Commission des écoles catholiques de Québec.

Ce tableau comporte également l'adresse de tous les bureaux de vote qui seront ouverts de 9 heures à 19 heures, le lundi 13 juin 1983 pour l'élection des commissaires.

| CANDIDATS |             |         | BUREAU DE VOTATION                 |                |                                                                       |
|-----------|-------------|---------|------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------|
| QUARTIER  | NOM         | PRENOM  | PROFESSION                         | ARRONDISSEMENT | ADRESSE                                                               |
| 3         | Bilodeau    | Robert  | Consultant budgétaire              | 1 & 17         | Ecole St-Jean-Baptiste<br>399, rue d'Alouillon<br>Québec.<br>688-7766 |
|           | Goulet      | Denise  | Assistante-comptable Universitaire |                |                                                                       |
|           | La Rochelle | Charles |                                    |                |                                                                       |
| 12        | Gingras     | Jacques | Commiss de bureau                  | 1 & 10         | Ecole St-Maurice<br>725, 8e Avenue<br>Québec.<br>688-7808             |
|           | Lafrance    | Henri   | Fonctionnaire                      | 11 & 13        |                                                                       |
|           |             |         |                                    |                | Sous-sol de l'église<br>St-Espirit,<br>280, 8e Rue<br>Québec          |

Le 7 juin 1983

Le président d'élection  
Fernand Paradis

## LE MONDE

## Explosion d'un missile

Au moins 27 militaires ont été plus ou moins grièvement blessés, hier, sur le polygone de tirs de White Sands (Nouveau-Mexique) par l'explosion d'un missile anti-char. Les 20 blessés les plus grièvement atteints ont été transportés par hélicoptères dans un hôpital militaire d'El Paso (photo ci-contre). Leur état n'a pas été précisé. L'accident a eu lieu au cours d'un exercice de démonstration, a encore déclaré M. Starnes. D'une superficie d'environ 6.000 km carrés, il sert de terrain d'essais pour de nombreux missiles et engins spéciaux des forces armées américaines.



## Grave accident sur la Volga

MOSCOU (AFP) — Un grave accident, qui a causé des "pertes en vies humaines" à bord du bateau Alexandre Souvorov, s'est produit dimanche sur la Volga, près d'Oulanovsk (900 km au sud-est de Moscou), indique un communiqué officiel publié hier soir à Moscou.

Le communiqué, signé par le Comité central du parti communiste et le conseil des ministres de l'URSS,

ne précise pas le nombre des victimes ni les causes de la catastrophe.

Une commission d'enquête dirigée par M. Gueidar Aliev, membre du bureau politique du parti et premier vice-président du conseil des ministres de l'URSS, a été constituée à la suite de l'accident, ajoute le communiqué.

La publication de ce commu-

nié, 24 heures seulement après l'accident -en URSS, fait exceptionnel par sa rapidité - laisse penser qu'il s'agit d'une très grave catastrophe ayant causé de nombreuses victimes.

Les autorités soviétiques s'abstiennent, règle générale, de publier les bilans des accidents survenus en URSS, s'agissant, selon elles, de "nouvelles négatives".

## L'émigration juive a diminué en URSS

MOSCOU (AFP) — Le nombre de citoyens juifs soviétiques ayant demandé à quitter l'URSS a "diminué" depuis 1982, ont affirmé hier à Moscou, au cours d'une conférence de presse, les responsables du comité antisioniste soviétique.

Le comité antisioniste soviétique, constitué il y a six semaines sous la présidence du général David Dragounski, a pour but, selon ses responsables, de dénoncer "les visées sionistes", tout en se prononçant contre le "chauvinisme", le "nationalisme" et "l'antisémitisme".

M. Samuel Ziv, premier vice-président du comité, a estimé que la diminution du nombre des départs du était due "au fait que le processus de réunification des familles juives dispersées à l'issue de la Deuxième Guerre mondiale touche à sa fin". Autre raison, selon lui, de cette diminution: de nombreuses personnes auraient "compris" qu'elles avaient été "victimes de la propagande sioniste".

Etats-Unis

## 32,000 citoyens âgés de 100 ans

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis comptaient, à la mi-1982, 32.000 centenaires, révèle des chiffres publiés hier par l'office des statistiques (Census Bureau) à partir du dernier recensement.

24.000 d'entre eux étaient des femmes, soit 72 pour 100 du total, est-il précisé.

Le bureau des statistiques n'avait encore jamais indiqué le nombre de centenaires aux Etats-Unis car, a indiqué un porte-parole de cette administration, il y en avait trop peu.

## Coup dur pour les écologistes

WASHINGTON (d'après UPI et AFP) — Les risques posés par l'entreposage de déchets nucléaires n'ont pas à être pris en considération chaque fois que le gouvernement fédéral autorise l'ouverture d'une centrale nucléaire, a décidé hier la Cour suprême des Etats-Unis.

Cette décision, que la Cour suprême a votée à l'unanimité de huit de ses membres, l'un d'entre eux s'étant abstenu, constitue une défaite pour les écologistes américains. L'an dernier, ceux-ci avaient obtenu de la cour d'appel de Washington que l'on considère individuellement les risques significatifs pour l'environnement que constituent les déchets nucléaires.

La Cour suprême se range à l'avis de la Commission de régulation nucléaire (NRC) selon qui les déchets nucléaires sont inoffensifs après avoir été entreposés dans des mines de sel. A partir de cette hypothèse, la NRC soutient que les craintes d'une éventuelle fuite ne doit pas être prise en considération lorsque vient le temps d'accorder ou non un permis d'exploitation.

Les déchets nucléaires peuvent être dangereux pour une période de 250.000 ans, révèlent certaines études. Un système d'entreposage de ces déchets pourrait être opérationnel en 1990.

Apprenez l'anglais cet été

(ou l'allemand, ou l'italien,

ou l'espagnol... ou le français!)

Chez Berlitz® nous donnons nos cours spéciaux d'été individuellement par petits groupes. Vous vous exprimerez dans cette nouvelle langue dès le début. Réservez sans tarder, le nombre de places est limité.

**BERLITZ®**  
DEPUIS 1878

5, Place Québec 529-6161

Montréal, Québec, Trois-Rivières, Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver et dans 22 pays à travers le monde.

## carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE VOUS ANNONCES DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ 647-3266 OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS LE SOLEIL, L.T.E.E. C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

## HYGIENISTE DENTAIRE

demandé(e)

Pour un poste en Suisse

1 an et plus d'expérience

Durée du contrat: 1 an

687-5210

## ESTIMATEUR(TRICE), CHARGE(E) DE PROJETS

Compagnie œuvrant dans le domaine de la construction recherche un(e) estimateur(trice), chargé(e) de projets pour son département d'estimation.

Faire parvenir votre curriculum vitae au: DEPT 8464, Le Soleil 390, St-Vallier est, Québec G1K 7J6

## Ophtalmologiste demandé(e)

Conditions exceptionnelles. Clientèle ophtalmologique assurée. Pour travail dans une clinique multidisciplinaire.

Ecrire à:

Dépt 8463, LE SOLEIL LIMITEE 390, rue St-Vallier est Québec, Qué. G1K 7J6

## GERANT(E) demandé(e)

P.M.E. Manufacturière en expansion, située dans le Bas-St-Laurent, recherche les services d'un(e) Gérant(e) d'usine.

## Tâches:

- Donner suite aux décisions prises par le Conseil d'administration.
- Coordonner et superviser le travail de tout le personnel sous sa juridiction.
- Prendre en charge le fonctionnement efficace des opérations de l'usine.

## Exigences:

- Autonomie et leadership.
- 5 ans d'expérience pertinente.
- Etre capable de gérer du personnel pour maintenir de bonnes relations à l'intérieur de l'usine et motiver son personnel.
- Capable d'organiser le travail de l'usine et motiver son personnel.
- Capable d'organiser le travail de l'usine et de suggérer des améliorations propres à améliorer l'efficacité.

Envoyer curriculum vitae, au: DEPT 8465, Le Soleil 390, St-Vallier est Québec G1K 7J6

## COMMISSION SCOLAIRE LOTBINIÈRE

## DIRECTEUR ÉCOLE PRIMAIRE

## L'EMPLOYEUR:

La Commission scolaire Lotbinière dispense l'enseignement à 2140 élèves de niveau préscolaire et primaire dans les municipalités suivantes: St-Etienne de Lauson, St-Gilles, Ste-Agathe, St-Agapit, Dosquet, St-Flavien, St-Apollinaire.

## NATURE DU POSTE:

Le poste en est un de directeur à l'école institutionnelle St-Etienne située à St-Etienne de Lauson. En 1983-84, cette école dispensera l'enseignement aux élèves du préscolaire et de 1re et 2e année du primaire. Le directeur devra consacrer une partie importante de sa tâche au projet de construction d'une nouvelle école.

## ATTRIBUTIONS:

- Sous l'autorité du directeur général, le directeur de l'école assume l'entière responsabilité de son école.
- Il organise son école au point de vue administratif, pédagogique, financier et matériel et assume la gestion du personnel sous sa responsabilité.
- Il doit assurer des communications régulières et suivies à l'intérieur de son école, avec la Commission scolaire et avec le milieu desservi par l'école. Il coordonnera et participera activement aux différentes étapes de construction d'une nouvelle école.

## QUALIFICATIONS REQUISES:

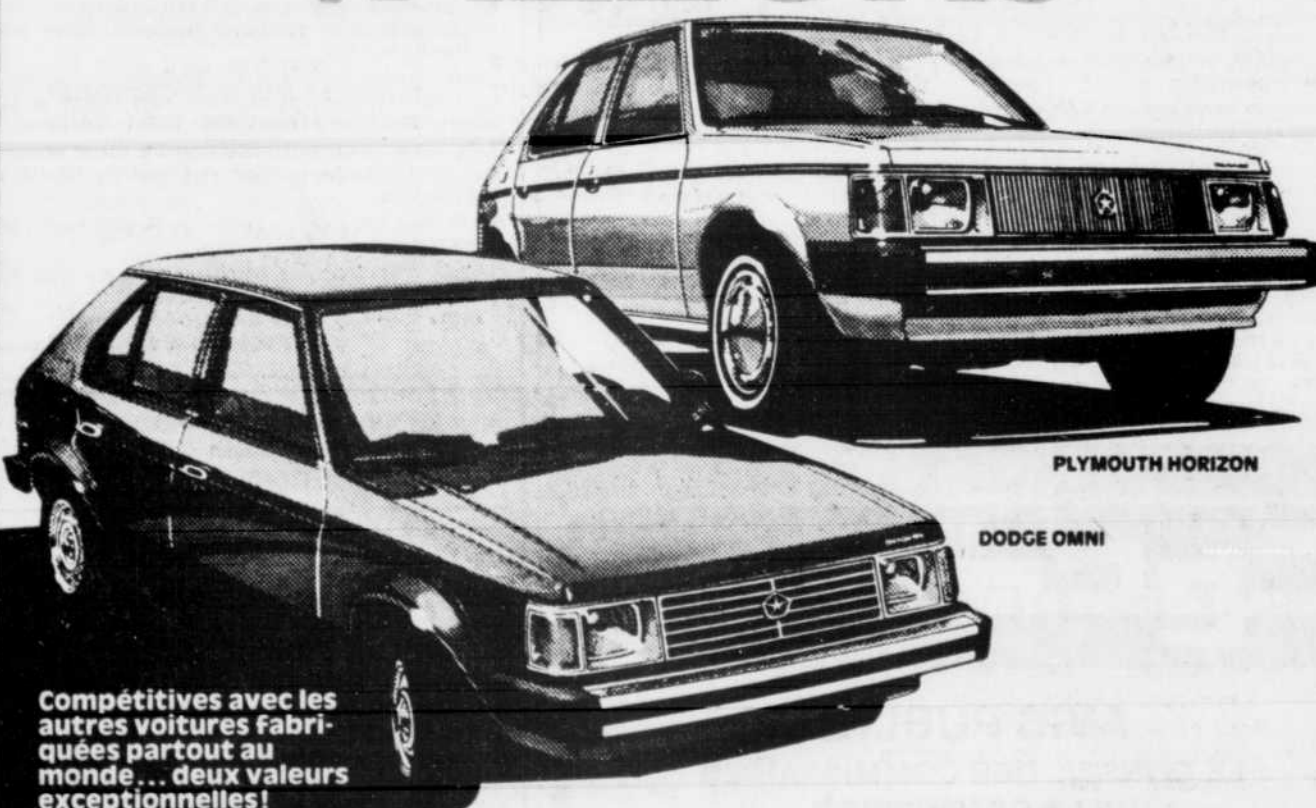
- Diplôme universitaire terminal de premier cycle ou formation exigeant au moins 16 années de scolarité dans un champ de spécialisation appropriée.
- Autorisation personnelle permanente d'enseigner.
- Cinq (5) années d'expérience dans un emploi d'enseignant ou de professionnel dont au moins trois (3) dans un emploi d'enseignant.
- Expérience dans l'enseignement au niveau primaire.
- Expérience dans un poste de direction d'école au primaire.

## CONDITIONS DE TRAVAIL:

- Date de début d'emploi: Le 1er juillet 1983.
- Selon la politique administrative et salariale du ministère de l'Éducation.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet en indiquant sur l'enveloppe: "Poste de directeur d'école", avant 16 heures, le 10 juin 1983, à l'adresse suivante:

COMMISSION SCOLAIRE LOTBINIÈRE  
Service du personnel  
1159, rue Principale  
St-Agapit, Cité Lotbinière G0S 1Z0

OMNI-HORIZON  
PETITES VOITURES...  
GRANDES VALEURS

Compétitives avec les autres voitures fabriquées partout au monde... deux valeurs exceptionnelles!

DODGE OMNI — PLYMOUTH HORIZON  
Deux "grandes" petites qui sont pleines de charme. Bien construites, élégantes, elles vous en donnent beaucoup pour votre argent:

## 1) SPÉCIAL SPORT

En commandant le SPÉCIAL SPORT en option, vous obtenez sans frais supplémentaire une transmission automatique.

Le SPÉCIAL SPORT comprend:

- moteur 2.2 litres
- radio AM/FM multiplex
- boîte de vitesses automatique
- instrumentation rallye
- console centrale
- servodirection
- roues de type rallye

Valeur du spécial 1.450.90 \$\*

Moins la valeur de la transmission \$29.75 \$\*

Prix du SPÉCIAL SPORT 921.15 \$

## 2) 600 \$ D'ÉQUIPEMENT EN PRIME:

Quand on veut une voiture bien équipée, ça prend une Chrysler. Sans frais supplémentaires, vous obtenez:

- servo-freins
- phares à iode
- dégivreur arrière électrique
- essuie-glace à balayage intermittent
- sièges-baquets inclinables
- plus 15 autres accessoires populaires

## 3) PROTECTION 5/80:

Encore une valeur sûre! Chrysler pourrait vous protéger jusqu'en 1988.

## PROTECTION SANS FRAIS À L'ACHAT

5 ANS OU 80 000 km.

1. Protection du moteur et du rouage d'entraînement.
2. Protection contre la corrosion de la carrosserie extérieure.

Votre concessionnaire a tous les détails.  
\*Selon le prix de détail suggéré par le fabricant pour cet équipement optionnel.



Aujourd'hui, ça prend une Chrysler.

